

## **ҚҰРМЕТТІ ИЕСІ!**

GEELY маркалы автомобильді таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз. Қазақстандағы ресми дистрибьюторы «G Motors Kazakhstan» сізді Сіздің үмітіңізді толық ақтап, тіпті одан да асып тусу үшін бар күшімізді салатынымызға сендереміз.

Кепілдік және сервистік қызмет көрсетеу жөніндегі осы нұсқаулықта (бұдан әрі мәтін бойынша «Нұсқаулық») дайындаушы белгілеген дилер мен автомобиль иесінің автомобильге кепілдік мерзімі бойы ететін міндеттемелері сипатталған.

Сізден кепілдік және сервистік қызмет көрсетеу жөніндегі нұсқаулықты сақтауды сұраймыз. Осы Нұсқаулық Сіздің кепілдік қызмет алу құқығыныңды растау үшін GEELY дилеріне ұсынылуы тиіс.

Нұсқаулық жоғалған жағдайда, айрықша жағдай ретінде, ол ресми дилер автомобильге мерзімді техникалық қызмет көрсетеу уақтылы жүргізілетіні туралы мәліметтерді құжатпен растастаған кездеқалпына келтірілуі мүмкін.



**GEELY | SERVICE**

**ТОЛЫҚ ҚАМҚОРЛЫҚ – ТОЛЫҚ СЕНИМ**

## **УВАЖАЕМЫЙ ВЛАДЕЛЕЦ!**

Благодарим Вас за выбор автомобиля марки GEELY. Официальный дистрибутор GEELY в Казахстане ТОО «G Motors Kazakhstan» заверяет Вас, что мы сделаем всё возможное для того, чтобы полностью оправдать и даже превзойти Ваши ожидания.

В данном руководстве по гарантийному и сервисному обслуживанию (далее по тексту «Руководство») описаны установленные изготовителем обязательства дилера и владельца автомобиля, действующие на протяжении всего гарантийного срока на автомобиль.

Просим Вас сохранять руководство по гарантийному и сервисному обслуживанию. Данное Руководство должно предъявляться дилеру GEELY для подтверждения Вашего права на гарантийное обслуживание.

В случае утери Руководства, как исключение, оно может быть восстановлено при документальном подтверждении официальным дилером GEELY сведений о своевременном прохождении периодического технического обслуживания автомобиля.



**GEELY | SERVICE**

**БОЛЬШЕ ЗАБОТЫ - БОЛЬШЕ ДОВЕРИЯ**

ТІРКЕУ КАРТОЧКАСЫ.....	1	ТЕХНИКАЛЫҚ СҮЙЫҚТЫҚТАР МЕН МАЙЛАРДЫ ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША ҰСЫНЫСТАР...34
ӨНДІРУШІНІҢ КЕПІЛДІГІ.....	2	1 АЙ ПАЙДАЛАНҒАННАН КЕЙІН ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ.....35
КОММЕРЦИЯЛЫҚ ЕМЕС МАҚСАТТАҒЫ АВТОМОБИЛЬ ҮШІН КЕПІЛДІК МЕРЗІМІ.....	20	МЕРЗІМДІ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ.....36
КОММЕРЦИЯЛЫҚ МАҚСАТТАҒЫ АВТОМОБИЛЬ ҮШІН КЕПІЛДІК МЕРЗІМІ.....	22	ШАНАҚТЫ ИНСПЕКЦИЯЛЫҚ ТЕКСЕРУ.....39
EMGRAND МОДЕЛІНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНІНДЕГІ ЖҰМЫС РЕГЛАМЕНТИ.....	24	ЖАҢА ИЕСІНІҢ КАРТОЧКАСЫ.....46
COOLRAY МОДЕЛІНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНІНДЕГІ ЖҰМЫС РЕГЛАМЕНТИ.....	26	АЙРЫҚША БЕЛГІЛЕР.....48
ATLAS, OKAVANGO МОДЕЛІНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНІНДЕГІ ЖҰМЫС РЕГЛАМЕНТИ.....	28	ПІКІРЛЕР ҮШІН.....50
TUGELLA МОДЕЛІНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНІНДЕГІ ЖҰМЫС РЕГЛАМЕНТИ.....	30	
MONJARO МОДЕЛІНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНІНДЕГІ ЖҰМЫС РЕГЛАМЕНТИ.....	32	

РЕГИСТРАЦИОННАЯ КАРТОЧКА.....	1
ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ.....	11
ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК для АВТОМОБИЛЯ НЕКОММЕРЧЕСКОГО НАЗНАЧЕНИЯ.....	21
ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК для АВТОМОБИЛЯ КОММЕРЧЕСКОГО НАЗНАЧЕНИЯ.....	23
РЕГЛАМЕНТ РАБОТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ МОДЕЛИ EMGRAND.....	25
РЕГЛАМЕНТ РАБОТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ МОДЕЛИ COOLRAY.....	27
РЕГЛАМЕНТ РАБОТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ МОДЕЛИ ATLAS, OKAVANGO .....	29
РЕГЛАМЕНТ РАБОТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ МОДЕЛИ TUGELLA.....	31
РЕГЛАМЕНТ РАБОТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ МОДЕЛИ MONJARO.....	33
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТЕХНИЧЕСКИХ ЖИДКОСТЕЙ И МАСЕЛ.....	34
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ 1 МЕСЯЦА ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	35
ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	36
ИНСПЕКЦИОННЫЙ ОСМОТР КУЗОВА.....	39
КАРТОЧКА НОВОГО ВЛАДЕЛЬЦА.....	46
ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ.....	48
ДЛЯ КОММЕНТАРИЕВ.....	50

**АВТОМОБИЛЬ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР/  
СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ**

**Модель:** GEELY

**VIN:**

**Кепілдіктің басталу күні /  
Дата начала гарантии:**

**GEELY ДИЛЕРІ / ДИЛЕР GEELY**

аталған иесіне  
автомобиль сатушысы /  
продавец автомобилей указанному  
владельцу

GEELY дилерінің коды / Код дилера GEELY

.  .  .  .  .

**САТУ АЛДЫНДАҒЫ ДАЙЫНДЫҚ /  
ПРЕДПРОДАЖНАЯ ПОДГОТОВКА**

Оғандау жаңы атап көрсетілген автомобильге талаптарына толық сәйкес сату  
апарылатын дайындаудың оның ресурсында. Автомобіль жарыс жөніндегі жағымды  
//Настоящим подтверждается, что указанный выше автомобиль прошел предпродажную  
подготовку в полном соответствии с требованиями изготовителя. Автомобиль исправен и  
пригоден для эксплуатации.

сату алдындағы дайындық күні / дата проведения предпродажной подготовки

Сату алдындағы дайындықты жүзеге асырган  
GEELY дилерінің атасы жөн мері / Название и  
печать дилера GEELY  
осуществившего предпродажную  
подготовку

M. П. / M. O.

M. П. / M. O.

**Автомобиль иесінің қолы / Подпись владельца автомобиля**

Мен өз қолыммен сатып алған автомобилге кепілдік берудің осы сервистік кітапшасында көрсетілген шарттарымен танысқанымды және келісітінімді растаймын  
және оларды толықтымен қабылдаймын. / Своей подписью подтверждаю, что ознакомлен и согласен с изложенными в данном Руководстве условиями  
предоставления гарантии на приобретенный мной автомобиль и полностью их принимаю.

Күні және иесінің қолы / Дата и подпись владельца \_\_\_\_\_

**ИЕСІ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР/  
СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ**

**Тегі / Фамилия**

**Аты / Имя**

**Әкесінің аты / Отчество**

**Занды тұлғаны атасы /  
Название юридического лица**  
(егер иес занды тұлға болса)/  
(если владелец юридическое лицо)

**Қала / Город**

**Индекс**

**Көше / Улица**

<b>Үй / Дом</b>	<b>Корпус</b>	<b>Пәтер / Квартира</b>
-----------------	---------------	-----------------------------

**Байланыс телефоны/  
Контактный телефон**

**E-mail**

## 1. Жаңа автомобильдерге кепілдік

Бұл шарттар 01.11.2022 жылдан кейін GEELY маркасының ресми дилері іске асырған GEELY маркалы автомобилльдерге қолданылады.

### 1.1. Кепілдікпен не қамтылған

GEELY маркалы автомобилдің кез келген элементін, 2.17, 2.18-тармақшаларда сипатталған шектеулерді ескере отырып, қалыпты пайдалану және уақтылы техникалық қызмет көрсету шарттары сақталған кезде және онда GEELY маркалы автомобилді бірінші сатып алушыға бергенте дейін жіберілген материал немесе құрастыру ақауы анықталған кезде автомобилдің тиісті элементіне осы кепілдікпен белгіленген кепілдік кезеңі ішінде GEELY маркасының кез келген ресми дилері тегін ауыстыруға немесе жөндеуге тиіс. Кепілдікті жөндеудің (жөндеу немесе ауыстыру) қажеттілігі мен әдісі туралы шешім қабылдау құқығы тек GEELY маркасының ресми дилеріне тиесілі. Кепілдікті жөндеу процесінде ауыстырылған қосалқы бөлшектер мен материалдар дистрибутордың меншігіне өтеді.

## 1.2. Кепілдікті кезең

1.2.1. Осы кепілдіктің 1.2.2., 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5 және 1.2.6-тармақтарында санамаланған жекелеген жинақтаушы бұйымдардан басқа, GEELY маркалы жаңа автомобилге бірінші сатып алушыға сатылған сәттен, яғни тіркеу карточкасында көрсетілген кепілдіктің басталу күнінен бастап 6 жылға немесе 180 000 жорық километрге, бұлардың қайсысы бұрын болғанына байланысты, кепілдік белгіленеді.

1.2.2. Төменде санамаланған жекелеген жиынтықтаушы бұйымдарға бірінші сатып алушыға сатылған сәттен, яғни тіркеу карточкасында көрсетілген кепілдіктің басталу күнінен бастап 3 айға немесе 5 000 жорық километрге, бұлардың қайсысы бұрын болғанына байланысты, кепілдік белгіленеді:

- дөңгелек дискілері, тәжегіш қалыптары, ілініспе тегерігі, қозгалтқыштың ая ауа сүзгісі, салонның ая ауа сүзгісі, май сүзгісі, отын сүзгісі, оталдыру білтесі, қашықтан басқару пультінің қуат элементтері, қыздыру шамдары, әйнек тазалагыш щеткалар, балқымалы сақтандырыштар, реле (электронды басқару блоктарына кіріктірілгендерден басқа).

1.2.3. Төменде санамаланған жекелеген жиынтықтаушы бұйымдарға бірінші сатып алушыға сатылған сәттен, яғни тіркеу карточкасында көрсетілген кепілдіктің басталу күнінен бастап 1 жылға немесе 20 000 жорық километрге, бұлардың қайсысы бұрын болғанына байланысты, кепілдік белгіленеді:

- экстерьердің хромдалған элементтері, 12V аккумуляторлық батареялар.

1.2.4. Төменде санамаланған жекелеген жиынтықтаушы бұйымдарға бірінші сатып алушыға сатылған сәттен, яғни қызмет көрсету кітапшасының тіркеу карточкасында көрсетілген кепілдіктің басталу күнінен бастап 36 айға немесе 60 000 жорық километрге, қайсысы бұрын болғанына байланысты, кепілдік белгіленеді:

- шыгару жүйесінің компоненттері, катализаторлар, тәжегіш дискілері, әйнектер, резенке техникалық бұйымдар (шлангтарды, көлтекұбырларды, тысқаптарды, қаптамаларды, төлкелерді, тозаңдатқыштарды, тығыздамаларды, әйнек тығыздазаыштарды қоса алғанда), жетекті белдіктер, әйнек көтергіштер мен айналардың механизмдері мен қозғалтқыштары, мультимедиялық құрылғылар мен

аудиоаппаратура (CD, DVD, GPS, колонкалар, антенна, микрофон), тұрақты ток түрлөндірғіші, 48V EMS жүйесінің ажыратқыш муфтасы.

1.2.5. Төменде санамаланған жекелеген жиынтықтаушы бұйымдарға бірінші сатып алушыға сатылған сәттен, яғни тіркеу карточкасында көрсетілген кепілдіктің басталу күнінен бастап 60 айға немесе 150 000 жорық километрге, бұлардың қайсысы бұрын болғанына байланысты, кепілдік белгіленеді:

- 48V EMS жүйесінің белдіктері жетегі бар динамостарттері.

1.2.6. Төменде тізімделген жекелеген жинақтаушы бұйымдарға бірінші сатып алушыға сатылған сәттен бастап кепілдік белгіленеді, яғни сервистік кітапшаның тіркеу карточкасында көрсетілген кепілдік басталу күнінен бастап, 36 ай немесе 60 000 шақырым жүріс, қайсысы ертерек болатына байланысты:

- амортизаторлар және амортизациялық тіректер, амортизаторлардың тірек мойынтректері, аспа және рөлдік басқарудың шарлы топсалары, сықпа мойынтректер, тербеліс мойынтректері.

1.2.7. GEELY маркалы автомобилдердің лак-бояу

жабынына (бұдан өрі мәтін бойынша “ЛБЖ”) кепілдік. Кепілдіктің бұл түрі лак-бояу немесе боялған жабыны бар автомобиль шанағының бөлшектерін қалпына келтіруге ғана қолданылады. Автомобилдің лак-бояу және боялған жабынына кепілдік мерзімі 36 айды немесе 60 000 жорық километрін құрайды, бұлардың қайсысы бұрын орын алғанына байланысты. Кепілді жөндеуді жүргізетін GEELY маркасының ресми дилері ғана сондай жөндеудің қажеттілігі мен тәсілі туралы шешімді қабылдауға құқылы.

1.2.8. Әтпелі тottтануға берілетін кепілдік. GEELY маркалы автомобильнің темір шанақ бөлшектерінде әтпелі тottтану болмауына кепілдік мерзімі 36 айды немесе 60 000 жорық километрін құрайды, бұлардың қайсысы бұрын болатынына байланысты. Кепілдік міндеттемелер лак-бояу немесе боялған жабыны бар, лак-бояу және/немесе боялған жабындардың өндірістік ақауы себебінен әтпелі тottтануға ұшыраған шанақтың барлық металл бөлшектеріне қолданылады. Кепілдік міндеттемелер лак-бояу жабынының пайдалану зақымдануы немесе лак-бояу және боялған жабынға өзге де механикалық әсерлер себебінен әтпелі тottтануға ұшыраған лак-бояу және боялған металл беттерге, сондай-ақ боялмаған металл беттерге қолданылмайды.

1.2.9. Автомобиль шанағы бөлшектерінің лак-бояу және боялған жабынына әтпелі тottтанудан, сондай-ақ кепілдікті сақтаудың міндетті шарты шанаққа инспекциялық тексеру жүргізу болып табылады. Шанақты инспекциялық тексеру сервистік қызмет көрсетуден әткен кезде, бірақ жылына кемінде бір рет GEELY маркалы ресми дилердің тұрақты баруы кезінде жүргізіледі. Тексеру барысында GEELY маркалы ресми дилердің үекілетті өкілі автомобиль шанағының жай-күйін және тиісті жұмыстарды орындау қажеттілігін айқындайды. Ол автомобиль иесіне тottтанудың болашақ ошақтарына айналуы мүмкін сыртқы әсердің салдарынан пайда болған ақаулықтар (сызаттар, ЛБЖ жарықтары мен жарықшақтары, кедір-бұдыр, майысқан жерлері, тастар мен атмосфералық жауын-шашынның іздері және т.б.) туралы хабарлайды. Бұл ретте GEELY маркалы ресми дилердің үекілетті өкілі Нұсқаулықта, «ШАНАҚТЫҢ ИНСПЕКЦИЯЛЫҚ ТЕКСЕРУ» бөлімінде инспекциялық тексеруден әткені туралы тиісті белгілер қоюы тиіс.

1.2.10. Тесіп әткен коррозиядан, сондай-ақ шанақ бөлшектерінің лак-бояу және боялған жабындарының кепілдік құбығын сақтау үшін иесі тексеру барысында сыртқы әсерден туындаған ақаулардың бар екендігі

туралы хабардар етілгеннен кейін 2 ай ішінде түпнұсқа қосалқы бөлшектер мен материалдарды пайдалана отырып, өндіруші белгілеген технологияға сәйкес жөндеу жүргізу үшін GEELY маркасының ресми дилерінің шанақты жөндеу бөлімшесіне жүгінуге туіс.

1.2.11. Шанақ бөлшектерінің лак-бояу және бояу жабындыларына кепілдіктер және өтпелі тоттанудан кепілдіктер шеңберінде наразылық талап қою кезінде автомобиль иесі автомобиль шанағының тұрақты инспекциялық тексеруден өткені туралы GEELY ресми дилердің белгілері бар Нұсқаулықты ұсынуы туіс. Тесіп өткен коррозиядан кепілдік және шанақ бөлшектерінің лак-бояу және боялған жабындарына

1.2.12. Осы кепілдіктің 1.2.2., 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5 және 1.2.6 тармақшаларында тізімделмеген GEELY маркалы автомобиль құрамындағы түпнұсқа қосалқы бөлшектерге сондай-ақ құрастыру технологиясының бұзылуынан туындаған себеппен бөлшектердің, тораптардың және агрегаттардың істен шығуна 6 жыл немесе 180 000 шақырым жүріс кепілдігі беріледі, қайсысы ертерек болатынына байланысты.

## **2. Кепілдікпен не қамтылмайды**

Өндірушінің кепілдігі тек өндірістік сипаттағы ақаулармен

шектеледі және келесі жағдайларда қолданылмайды:

2.1. Автомобильдің иесі және/немесе автомобильді пайдаланатын тұлға оның техникалық сипаттамаларының, функционалдық қасиеттерінің және (немесе) сыртқы түрінің нашарлауына ықпал ете отырып, анықталған кемшіліктері бар автомобильді пайдалануды жалғастырады не анықталған ақау туралы дереу мәлімдемеген және/немесе анықталған ақауды жою үшін мүмкіндік бермеді.

2.2. Жоспарлы техникалық қызмет көрсетуді орындау кезінде регламенттік жұмыстар, бір реттік элементтерді бұзу және басқа материалдарды жұмсау, сондай-ақ диагностикалық және реттеу жұмыстары.

2.3. Химиялық белсенді заттардың, оның ішінде қыс мезгілінде жол беттерінің мұздануын болдырмау үшін пайдаланылатын заттардың сыртқы әсерінен туындаған бітелулерді, ластануларды, коррозияны жоюға байланысты бөлшектерді тазалау және майлау бойынша жұмыстар.

2.4. Кез келген бөлшектердің қалыпты тозуы, қышқылды жаңбыр, атмосферадан агрессивті заттарды, өнеркәсіптік ластануларды, химикаттарды, өсімдіктердің шырының, құстар мен жануарлардың тіршілік ету өнімдерін, бөліктерді, тастандарды, құмдарды,

түздарды, химикалық реагенттерді, сондай-ақ бұршақ, дауыл, наизағай, су тасқыны, т.б. табиғи құбылыстарды қоса алғанда, қалыпты пайдаланудың және қоршаған ортаның әсер етуі нәтижесінде бөлшектердің, ЛБЖ, резенке-техникалық бұйымдардың, қаптамалар мен әрлеулердің орынды ескіруі және бұзылуы.

2.5. Автомобильдің немесе оның элементтерінің сапасына, сипаттамасына немесе жұмыс қабілеттілігіне әсер етпейтін шамалы ауытқулар (мысалы, әлсіз шу, сықырлау немесе діріл).

**Ескертуе:** Шу мен дірілдің болуы автомобиль агрегаттары мен жүйелерінің қалыпты жұмысын сипаттайды және жеке өзі пайда болған ақаулықтың белгісі емес. Шу дәңгейінің ұлғаюы немесе азаюы ақаулықтың көрінуін немесе пайда болуын білдіруи мүмкін. Бұл жаадайда GEELY маркасының ресми дилеріне хабарласу қажет.

2.6. Техникалық қызмет көрсетудің жүргізілмегені немесе тиісті түрде жүргізілмегені салдарынан туындаған залал, мысалы: жаңа автомобиль сатып алу кезінде иесіне берілген осы Нұсқаулықтың және автомобильді пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың нұсқауларына сәйкес күнделікті, мерзімді техникалық тексеруді және/немесе техникалық қызмет көрсетуді елемеу.

2.7. Тұпнұсқалық немесе барабар болып табылмайтын қосалқы бөлшектерді, сондай-ақ GEELY маркасының ресми дилері болып табылмайтын тұлға ауыстырған немесе жөндеген қосалқы бөлшектерді пайдалану нәтижесінде келтірілген залал.

2.8. Сыртқы әсерлерден (химиялық заттар мен қышқыл жаңбырлар, ағаш шайырлары, құстар мен жануарлардың тіршілік ету өнімдері, жол жамылғысының бөліктегі: тастар, құм, тұз, химиялық реагенттер және т.б.), өрттен, адамның техногендік әрекетінен немесе оның неміңділіктерінан болатын апаттардан, сондай-ақ табиғи апаттардан туындаған автомобильдің зақымдануы.

2.9. Жол-көлік оқиғасы, абайсыздық, автомобильге неміңділіктерінен жағдайы, оны жарыстарда, раллиде және т.б. пайдалану нәтижесінде автомобильдің зақымдануы, өндіруші немесе дистрибьютор мақұлдамаған автомобильдің немесе оның бөліктегі модификациясы.

2.10. Жұкті тиегілдірілу немесе тасымалдау нәтижесінде автомобильдің багаж бөлігі мен салонының зақымдануы.

2.11. Ақаулы автомобильді пайдалану мүмкінсіздігімен, уақытты жоғалтумен байланысты шығындар, отын, телефон байланысы шығындары, кірістердің жоғалуы және басқа да коммерциялық шығындар.

2.12. Жарық құрылғыларының ішкі бетіндегі ылғалдың шамалы конденсациясы.

2.13. Пайдалану материалдары, мысалы, тежегіш нәмесе салқыннатқыш сұйықтықтар, майлар нәмесе майлау материалдары жетіспеген кезде, олардың ағып кетуінің нәмесе тұтынудың жоғарылауының уақытыны анықталмауына нәмесе өндіруші ұсынбаған пайдалану материалдарын нәмесе отынды қолдану нәтижесінде автомобильді пайдалану кезінде туындаған зақым.

**Ескерте:** Отын мен пайдалану материалдарының шығыны, сондай-ақ бөлшектердің тозу қарқындылығы пайдалану жағдайларына, қозғалыс режимдеріне және автомобиль жүргізу әдістеріне байланысты және қозғалтқыш пен автомобиль жүйелерінің ақауларының бар-жоғын білдірмейді.

2.14. Ақаулық белгілері бар автомобильді пайдалану нәтижесінен туындаған зақымдар (лак-бояу жабынының ақаулары, жанып тұрған бақылау шамдары, жүйелер мән агрегаттардың жұмысындағы ақаулар және т.б.).

2.15. Одометр көрсеткіштері езгертілген және жүрісті

анықтау қыынға соғатын кез келген автомобиль.

2.16. Белгіленген шектеулерге байланысты кепілдік кезеңі аяқталған бөлшектердің істен шығуы нәтижесінде туындаған шығындар.

2.17. Автомобиль шиналары. Бастапқыда автомобильге орнатылған автомобиль шиналарына кепілдік олардың өндірушісімен беріледі.

2.18. Шығыс және майлау материалдары (мотор майы, трансмиссиялық май, тежегіш және ілінісу гидрожетегінің сұйықтығы, консистентті майлау, салқыннатқыш сұйықтық, электролит, ауаны баптау жүйесінің салқыннатқыш агенті, әйнек және фараларды жууға арналған сұйықтық, отын).

### 3. Автомобильге мерзімді техникалық қызмет көрсету

3.1. Автомобильдің ақаусыз жұмыс істеуі үшін үнемі осы Нұсқаулықта көрсетілген шарттар мән жоспар-кестеге сәйкес мерзімді техникалық қызмет көрсетуді жүргізу қажет, бұл Нұсқаулық әрдайын көлік ішінде болуға тиісті. Жүргізілген мерзімді техникалық қызмет көрсету туралы ақпаратты GEELY ресми дилері Нұсқаулықтың тиісті беттерінде тіркеуі тиіс.

3.2. Жоспарлы техникалық қызмет көрсетуді орындау немесе тиісінше орындау өндірушінің кепілдігіне сәйкес кепілдікті жөндеуді жүргізуден бас тартуға әкеп соғуы мүмкін.

## 4. Қосалқы бөлшектерге кепілдік

4.1. Қосалқы бөлшектерге кепілдік оларды ресми дилерлерден сатып алған және орнатқан жағдайда беріледі.

4.2. Қосалқы бөлшектерге кепілдік осы кепілдіктің 2-тармағында көрсетілген шектеулерді ескере отырып, автомобильге осы қосалқы бөлшекті орнату сәтіне дейін рұқсат етілген өндірістік сипаттағы ақаулармен ғана шектеледі.

4.3. Басқа қосалқы бөлшектерге кепілдік GEELY ресми дилерлерінде орнатылған сәттен бастап 12 ай немесе 20 000 шақырым жүрісті құрайды, қайсысы ертерек болатынына байланысты.

4.4. Кепілдік жөндеу барысында жөнделтген немесе ақаулардың орнына орнатылған қосалқы бөлшектерге кепілдік тек автомобильге кепілдік мерзімі шеңберінде немесе жекелеген жиынтықтаушы бүйымдарға кепілдік мерзімі аяқталғанға дейін қолданылады. Жекелеген жиынтықтаушы бүйымдар болып табылатын қосалқы

бөлшектерге кепілдік осы кепілдіктің 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5 және 1.2.6-тармақтарында көрсетілген мерзімдермен шектеледі.

## 5. Ақаулықты анықтау

Ақаулық - бұл белгілі бір бөліктің нақты сипаттамаларының GEELY компаниясы белгілеген шамалардан ауытқуы немесе автомобильді мақсатына сәйкес пайдалануға мүмкіндік бермейтін кез-келген басқа кемшілік болып табылады.

## 6. Ақаулық белгілері анықталған кезде

6.1. Ақаулық белгілері анықталған кезде GEELY маркалы автомобилінің иесі:

- GEELY-дің кез келген ресми дилеріне хабарласуы;
- автомобиль туралы, жүргізілген техникалық қызмет көрсету және автомобильді инспекциялық тексеру туралы барлық ақпаратты қамтитын және дұрыс толтырған Нұсқаулықты, сондай-ақ қойылатын талаптарды негіздейтін басқа да құжаттарды ұсынуы;
- кепілдік беру шарттарына жататын ақаулықтың бар-жоғын раставу үшін GEELY автомобилін көрсету керек.

6.2. Егер автокөлік өздігінен қозғала алмайтын жағдайда болса, оны ресми GEELY дилеріне жеткізу (эвакуациялау) қажет. Кепілдік шарттарына сәйкес келетін ақау кезінде, егер көлікті өздігінен жеткізу заңнама талаптары немесе пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа байланысты мүмкін болмаса, оның жеткізу (эвакуация) шығындары кепілдікпен өтеделі.

Автокөлік иесінің эвакуация қажеттілігі мен жеткізу тәсілін GEELY-дің өң жақын ресми дилерімен кепісіү қажет. Эвакуация шығындарын өтеу дилер арқылы жүзеге асырылады, бірақ 45 000 теңгеден аспайды.

Өтемақы алу үшін көлік иесіне мына құжаттарды беруі керек:

1. Эвакуация үшін төлем құжаттары (төлем туралы чек, орындалған жұмыстардың (көрсетілген қызыметтердің) актісі (Р-1 нысандағы) көрсетілген қызымет сипаттамасымен (Автокөлікті тасымалдау, VIN \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ (пунктінен) \_\_\_\_\_ (пунктіне)).
2. Мемлекеттік тіркеу нөмірлік белгісі оқылатын эвакуатордағы автомобильдің фотосуреттері.

## 7. Сыртқы әсерлер, ескіру және табиғи тозу

7.1. Автомобильдің құрылымдық элементтері, оның ішінде шанақ бөлшектері үнемі қоршаған ортаның әсеріне (шаш, құм, жол жамылғысы элементтері, атмосфералық жауын-шашын, тікелей күн сәулесі және т.б.) ұшырайды. Мұның бәрі табиғи түрде лак-бояу және боялған жабындардың, әйнектердің, бамперлердің, радиатор торларының сыртқы бетінің, пайдаланылған газ жүйесінің элементтерінің, аспаның және т.б. күйінде көрінеді, олар бұлдырып болып, жарықшақтармен, сызаттармен және т.б. жабылады, бұл кейір жағдайларда боялған жабыны бар элементтерде, сондай-ақ боялған жабыны жоқ элементтерде коррозия іздерінің пайда болуына әкеледі.

### *Ескерте:*

Лак-бояу жабыны – бұл көлесі қабаттардан тұратын жабын: 1) бояу негізі; 2) бояу; 3) лак.

Боялған жабын – бұл бір қабаттан (бояу) немесе екі қабаттан (бояу негізі – бояу) тұратын жабын.

7.2. Салонның әрлеу элементтері аз дәрежеде сыртқы әсерлерге ұшырағанына қарамастан, олар жарықшақтарға, сызаттарға, ескірген жерлерге, деформацияға және тіпті бұзылуға бейім, бірақ адами факторының әсерінен.

7.3. Табиғи тозуға үшіншілдіктың автомобиль конструциясының элементтері - қалып/диск (тежегіш жүйесі), диск/себет (ілінісу), синхронизатор/тегершік (беріліс қорабы), поршень/цилиндр (қозғалтқыш) және т. б. сияқты жанасатын жұп элементтер.

## 8. Қызмет ету мерзімі

GEELY маркалы автомобиліндің қызмет ету мерзімі бірінші сатып алушыға сатылған сәттен, яғни тіркеу карточкасында көрсетілген кепілдіктің басталған күнінен бастап 72 айды немесе 180 000 жорық километрін құрайды, бұлардың қайсысы бұрын болуына байланысты.

GEELY автомобиліндің қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны одан әрі пайдалану иесінің тұрақты техникалық қызмет көрсетуден өту туралы талаптарын, сондай-ақ GEELY автомобиліді пайдалануға қатысты осы кепілдік шарттарында және GEELY автомобиліді пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген өзге де талаптарды сақтаған жағдайда мүмкін болады.

## Маңызды ақпарат:

«G Motors Kazakhstan» ЖШС мерзімді техникалық қызмет көрсету картасына біржақты тәртіппен өзгерістер енгізуге құқылы. Автомобилге техникалық қызмет көрсету регламенті бойынша өзекті ақпарат [www.geely.kz](http://www.geely.kz) сайтында орналастырылады.

Осы Нұсқаулықта көрсетілген кепілдік шарттары ақпараттық сипатта болады және «G Motors Kazakhstan» ЖШС-пен біржақты тәртіппен өзгертилуі мүмкін.

## 1. Гарантия на новые автомобили

Данные условия распространяются на автомобили марки GEELY, реализованные официальным дилером марки GEELY после 01.11.2022 г.

### 1.1. Что покрывается гарантией

Любой элемент автомобиля марки GEELY с учетом ограничений, описанных в п.п.2.17, 2.18, подлежит бесплатной замене или ремонту любым официальным дилером марки GEELY в течение гарантийного срока, установленного настоящей гарантией на соответствующий элемент автомобиля, при соблюдении условий нормальной эксплуатации и своевременного технического обслуживания и при выявлении в нем дефекта материала или сборки, допущенных до передачи автомобиля марки GEELY первому покупателю. Право принятия решения о необходимости и способе гарантийного ремонта (ремонт или замена) принадлежит исключительно официальному дилеру марки GEELY. Запасные части и материалы, замененные в процессе гарантийного ремонта, переходят в собственность дистрибутора.

### 1.2. Гарантийный срок

1.2.1. На новый автомобиль марки GEELY, кроме отдельных комплектующих изделий, перечисленных в п.п. 1.2.2., 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5 и 1.2.6 настоящей гарантии, устанавливается гарантия с момента продажи первому покупателю, т.е. с указанной в регистрационной карточке даты начала гарантии, 6 лет или 180 000 километров пробега, в зависимости от того, что наступит раньше.

1.2.2. На отдельные комплектующие изделия, перечисленные ниже, устанавливается гарантия с момента продажи первому покупателю, т.е. с указанной в регистрационной карточке даты начала гарантии, 3 месяца или 5 000 километров пробега, в зависимости от того, что наступит раньше:

- колесные диски, тормозные колодки, диск сцепления, воздушный фильтр двигателя, воздушный фильтр салона, масляный фильтр, топливный фильтр, свечи зажигания, элементы питания пульта дистанционного управления, лампы накаливания, щетки стеклоочистителей, плавкие предохранители, реле (кроме встроенных в электронные блоки управления).

1.2.3. На отдельные комплектующие изделия, перечисленные ниже, устанавливается гарантия с момента продажи первому покупателю, т.е. с указанной в регистрационной карточке даты начала гарантии, 1 год или 20 000 километров пробега, в зависимости от того, что наступит раньше:

- хромированные элементы экстерьера, аккумуляторные батареи (12V).

1.2.4. На отдельные комплектующие изделия, перечисленные ниже, устанавливается гарантия с момента продажи первому покупателю, т.е. с указанной в регистрационной карточке даты начала гарантии, 36 месяцев или 60 000 километров пробега, в зависимости от того, что наступит раньше:

- компоненты выпускной системы (включая катализаторы), тормозные диски, стекла, резинотехнические изделия (включая шланги, патрубки, чехлы, кожухи, втулки, пыльники, сальники, уплотнители стекол), приводные ремни, механизмы и моторы стеклоподъемников и зеркал, мультимедийные устройства и аудиоаппаратура (CD, DVD, GPS, колонки, антenna, микрофон), преобразователь постоянного тока, приводной ремень,

разъединительная муфта системы 48V EMS.

1.2.5. На отдельные комплектующие изделия, перечисленные ниже, устанавливается гарантия с момента продажи первому покупателю, т.е. с указанной в регистрационной карточке даты начала гарантии, 36 месяцев или 60 000 километров пробега, в зависимости от того, что наступит раньше:

- динамо-стартер с ременным приводом системы 48V EMS.

1.2.6. На отдельные комплектующие изделия, перечисленные ниже, устанавливается гарантия с момента продажи первому покупателю, т.е. с указанной в регистрационной карточке даты начала гарантии, 36 месяцев или 60 000 километров пробега, в зависимости от того, что наступит раньше:

- амортизаторы и амортизационные стойки, опорные подшипники амортизаторов, шаровые шарниры подвески и рулевого управления, выжимной подшипник, подшипники качения.

1.2.7. Гарантия на лакокрасочное покрытие (далее по тексту «ЛКП») автомобилей марки GEELY. Данный вид гарантии распространяется только на восстановление деталей кузова автомобиля, имеющих лакокрасочное или окрашенное покрытие.

Гарантийный срок на лакокрасочное и окрашенное покрытия автомобиля составляет 36 месяцев или 60 000 километров пробега, в зависимости от того, что наступит раньше. Право принятия решения о необходимости и способе гарантийного ремонта принадлежит исключительно официальному дилеру марки GEELY, который будет проводить данный ремонт.

#### 1.2.8. Гарантия от сквозной коррозии.

Гарантийные обязательства распространяются на все металлические детали кузова, имеющие лакокрасочное или окрашенное покрытие, подвергшиеся сквозной коррозии по причине производственного дефекта лакокрасочного и/или окрашенного покрытий.

Гарантийные обязательства не распространяются на лакокрасочные и окрашенные металлические поверхности, подвергшиеся сквозной коррозии по причине эксплуатационного повреждения лакокрасочного покрытия или иных механических воздействий на лакокрасочное и окрашенное покрытия, а также на металлические поверхности, не имеющие окрашенного покрытия.

1.2.9. Обязательным условием сохранения гарантии от сквозной коррозии, а также на лакокрасочное и окрашенное покрытия деталей кузова автомобиля

является проведение инспекционных осмотров кузова. Инспекционный осмотр кузова проводится во время регулярных посещений официального дилера марки GEELY при прохождении сервисного обслуживания, но не реже одного раза в год. В процессе осмотра уполномоченный представитель официального дилера марки GEELY определяет состояние кузова автомобиля и необходимость выполнения соответствующих работ. Он информирует владельца автомобиля об обнаруженных недостатках, возникших вследствие внешнего воздействия (царапин, трещин и сколов ЛКП, потертостей, вмятин, следов камней и атмосферных осадков и т. п.), которые могут стать будущими очагами коррозии. При этом уполномоченный представитель официального дилера марки GEELY должен сделать соответствующие отметки о прохождении инспекционного осмотра в Руководстве, в разделе «Инспекционный осмотр кузова».

1.2.10. Для сохранения права на гарантию от сквозной коррозии, а также на лакокрасочное и окрашенное покрытия деталей кузова, владелец должен в течение 2-х месяцев после осмотра, во время которого он был уведомлен о наличии дефектов, возникших вследствие внешнего воздействия, обратиться в подразделение

кузовного ремонта официального дилера марки GEELY для проведения ремонта в соответствии с технологией, предписанной изготовителем, с использованием оригинальных запасных частей и материалов.

1.2.11. При предъявлении претензии в рамках гарантии от сквозной коррозии и гарантии на лакокрасочное и окрасочное покрытия деталей кузова владелец автомобиля должен предъявить Руководство с отметками официального дилера GEELY о прохождении регулярных инспекционных осмотров кузова автомобиля.

1.2.12. На оригинальные запасные части в составе автомобиля марки GEELY, не перечисленные в п.п. 1.2.2., 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5 и 1.2.6 настоящей гарантии, а также на выход из строя деталей, узлов и агрегатов по причине, вызванной нарушениями технологии сборки, предоставляется гарантия 6 лет или 180 000 километров пробега, в зависимости от того, что наступит раньше.

## 2. Что не покрывается гарантией

Гарантия изготовителя ограничена только дефектами производственного характера и не распространяется на следующие случаи:

2.1. Владелец автомобиля и/или лицо, использующее автомобиль, продолжает эксплуатировать автомобиль с выявленными недостатками, способствуя ухудшению его технических характеристик, функциональных свойств и (или) внешнего вида, либо незамедлительно не заявил о выявленном дефекте и/или не предоставил возможность для устранения выявленного дефекта.

2.2. Регламентные работы, разрушение одноразовых элементов и расходование других материалов при выполнении планового технического обслуживания, а также диагностические и регулировочные работы.

2.3. Работы по очистке и смазке деталей, связанные с удалением засорений, загрязнений, коррозии в результате внешнего воздействия химически активных веществ, в том числе используемых в зимнее время для предотвращения обледенения поверхностей дорог.

2.4. Нормальный износ любых деталей, естественное старение и разрушение покрытия деталей, ЛКП, резинотехнических изделий, обивки и отделки в результате нормального использования и воздействия окружающей среды, включая кислотный дождь, агрессивные вещества из атмосферы, промышленные загрязнения, химикаты, сок растений, продукты жизнедеятельности птиц и животных, части, камни,

песок, соль, химические реагенты, а также град, ураган, молнию, наводнения и прочие явления природы.

2.5. Незначительные отклонения, не влияющие на качество, характеристики или работоспособность автомобиля или его элементов (например, слабый шум, скрип или вибрация).

**Примечание:** Наличие шумов и вибраций характеризует нормальную работу агрегатов и систем автомобиля, и само по себе не является признаком возникновения неисправности. Изменение уровня шума в большую или меньшую сторону может свидетельствовать о проявлении или возникновении неисправности. В этом случае необходимо обратиться к официальному дилеру марки GEELY.

2.6. Ущерб, вызванный не проведенным или проведённым ненадлежащим образом техническим обслуживанием, например: пренебрежение ежедневным, периодическим техническим осмотром и/или обслуживанием в соответствии с указаниями данного Руководства и Руководства по эксплуатации автомобиля, выдаваемых владельцем при покупке нового автомобиля.

2.7. Ущерб в результате использования запасных частей, не являющихся оригинальными или идентичными, а также запасной части заменённой или отремонтированной лицом, не являющимся официальным дилером марки GEELY.

2.8. Повреждения автомобиля, вызванные внешними воздействиями (химическими веществами и кислотными дождями, смолой деревьев, продуктами жизнедеятельности птиц и животных, частями дорожного покрытия: камнями, песком, солью, химическими реагентами и т. п.), пожаром, катастрофами в результате техногенной деятельности человека или его небрежности, а также стихийными бедствиями.

2.9. Повреждение автомобиля в результате дорожно-транспортного происшествия, неосторожности, пренебрежительного обращения с автомобилем, использования его в гонках, ралли и т. п., модификация автомобиля или его частей, не одобренная изготовителем или дистрибутором.

2.10. Повреждения багажного отсека и салона автомобиля в результате погрузки-разгрузки или транспортировки груза.

2.11. Расходы, связанные с невозможностью использовать неисправный автомобиль, потерей

времени, расходы на топливо, телефонную связь, транспортные расходы, потеря доходов и другие коммерческие потери.

2.12. Незначительная конденсация влаги на внутренней поверхности световых приборов.

2.13. Повреждения, возникшие в результате эксплуатации автомобиля при недостатке эксплуатационных материалов, например, тормозной или охлаждающей жидкости, масел или смазок, в связи с несвоевременным обнаружением их утечки или повышенного расхода, либо в результате применения не рекомендованных производителем эксплуатационных материалов или топлива.

**Примечание:** Расход топлива и эксплуатационных материалов, а также интенсивность износа деталей зависят от условий эксплуатации, режимов движения и приемов вождения автомобиля, и сами по себе не определяют наличие неисправности систем двигателя и автомобиля.

2.14. Повреждения, возникшие в результате эксплуатации автомобиля с наличием признаков неисправности (дефекты ЛКП, горящие контрольные лампы, отказы в работе систем и агрегатов и т. п.).

2.15. Любой автомобиль, у которого изменены показания одометра и затруднено определение пробега.

2.16. Убытки, возникшие в результате выхода из строя деталей, на которые гарантийный срок в силу установленных ограничений закончился.

2.17. Автомобильные шины. Гарантия на автомобильные шины, первоначально установленные на автомобиль, предоставляется их изготовителем.

2.18. Расходные и смазочные материалы (моторное масло, трансмиссионное масло, жидкость гидропривода тормозов и сцепления, консистентная смазка, охлаждающая жидкость, электролит, хладагент системы кондиционирования воздуха, жидкость для омывателей стекол и фар, топливо).

### **3. Периодическое техническое обслуживание автомобиля**

3.1. Для безотказной работы автомобиля необходимо регулярно проводить периодическое техническое обслуживание в соответствии с условиями и план-графиком, указанными в данном Руководстве, которое всегда должно находиться в автомобиле.

Информация о проведенных периодических технических обслуживаниях должна быть зафиксирована официальным дилером GEELY на соответствующих страницах Руководства.

3.2. Невыполнение или ненадлежащее выполнение планового технического обслуживания может повлечь за собой отказ в проведении гарантийного ремонта в соответствии с гарантией изготовителя.

#### **4. Гарантия на запасные части**

4.1. Гарантия на запасные части предоставляется при условии их приобретения и установки у официальных дилеров GEELY.

4.2. Гарантия на запасные части ограничена только дефектами производственного характера, допущенными до момента установки данной запасной части на автомобиль с учетом ограничений, указанных в п. 2. настоящей гарантии.

4.3. Гарантия на прочие запасные части составляет 12 месяцев или 20 000 километров пробега, в зависимости от того, что наступит раньше, с момента их установки у официальных дилеров GEELY.

4.4. На запасные части, отремонтированные или установленные взамен неисправных в ходе гарантийного

ремонта, распространяется гарантия исключительно в рамках гарантийного срока на автомобиль или до конца гарантийного срока на отдельные комплектующие изделия. Гарантия на запасные части, являющиеся отдельными комплектующими изделиями, ограничена сроками, указанными в п.п. 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5 и 1.2.6 настоящей гарантии.

#### **5. Определение неисправности**

Неисправностью считается отклонение реальных характеристик той или иной детали от величин, установленных компанией GEELY, или любой другой недостаток, не позволяющий использовать автомобиль по назначению.

#### **6. При обнаружении признаков неисправности**

6.1. При обнаружении признаков неисправности владельцу автомобиля марки GEELY необходимо:

- обратиться к любому официальному дилеру GEELY;
- предъявить Руководство, правильно заполненное и содержащее всю информацию об автомобиле, о проведенных технических обслуживаниях и инспекционных осмотрах автомобиля, а также другие

документы, обосновывающие предъявляемые требования;

- предъявить автомобиль GEELY для подтверждения наличия неисправности, подпадающей под условия предоставления гарантии.

6.2. При невозможности передвижения автомобиля своим ходом его необходимо доставить (эвакуировать) к официальному дилеру GEELY. Гарантия покрывает доставку (эвакуацию) при неисправности, подпадающей под гарантийные условия, если доставка своим ходом невозможна в силу требований законодательства или руководства по эксплуатации.

Владелец должен согласовать необходимость эвакуации и способ доставки с ближайшим официальным дилером GEELY. Компенсация расходов на эвакуацию осуществляется дилером и не превышает 45 000 тенге.

Для компенсации владельцу необходимо предоставить:

1. Платежные документы за эвакуацию (чек об оплате, акт выполненных работ (оказанных услуг) (форма Р-1) с описанием услуги (Транспортировка автомобиля, VIN \_\_\_\_\_, по маршруту \_\_\_\_\_ (из пункта) \_\_\_\_\_ (в пункт)).
2. Фотографии автомобиля на эвакуаторе с читающим государственным регистрационным номерным знаком.

#### **7. Внешние воздействия, старение и естественный износ**

7.1. Элементы конструкции автомобиля, в том числе детали кузова, находятся под постоянным воздействием окружающей среды (пыли, песка, элементов дорожного покрытия, атмосферных осадков, прямых солнечных лучей и т.д.). Все это естественным образом отображается на состоянии лакокрасочных и окрашенных покрытий, внешней поверхности стекол, бамперов, решеток радиатора, элементах выхлопной системы, подвески и т.д., которые мутнеют, покрываются сколами, царапинами и т. д., что в некоторых случаях приводит к появлению следов коррозии на элементах, имеющих окрашенное покрытие, а также элементах, не имеющих окрашенного покрытия.

**Примечание:**

*Лакокрасочное покрытие – это покрытие состоящее из следующих слоев: 1) грунт; 2) краска; 3) лак.*

*Окрашенное покрытие – это покрытие, состоящее из одного слоя (краска) или двух слоев (грунт – краска).*

7.2. Несмотря на то, что элементы отделки салона внешним воздействиям подвержены в меньшей степени, они также склонны к появлению сколов, царапин, потертостей, деформации и даже разрушению, но уже под воздействием человеческого фактора.

7.3. Элементы конструкции автомобиля, подверженные естественному износу - это соприкасающиеся пары элементов, такие как колодка/диск (тормозная система), диск/корзина (сцепление), синхронизатор/шестерня (коробка передач), поршень/цилиндр (двигатель) и др.

**8. Срок службы**

Срок службы автомобиля марки GEELY составляет с момента продажи первому покупателю, т. е. с указанной в регистрационной карточке даты начала гарантии, 72 месяца или 180 000 километров пробега, в зависимости от того, что наступит раньше.

По истечении срока службы автомобиля марки GEELY его дальнейшая эксплуатация возможна при условии

соблюдения владельцем требований о прохождении регулярного технического обслуживания, а также иных требований в отношении эксплуатации автомобиля марки GEELY, указанных в данных условиях гарантии и руководстве по эксплуатации автомобиля марки GEELY.

**Важная информация:**

ТОО «G Motors Kazakhstan» вправе в одностороннем порядке вносить изменения в карту периодического технического обслуживания. Актуальная информация по регламенту технического обслуживания автомобиля размещается на сайте [www.geely.kz](http://www.geely.kz).

Условия гарантии, описанные в данном Руководстве, носят информационный характер и также могут быть изменены ТОО «G Motors Kazakhstan» в одностороннем порядке.

Кепілдік сипаттамасы	Модель	
	EMGRAND, COOLRAY, ATLAS, TUGELLA, OKAVANGO	MONJARO
Күштік агрегат (кайсысы ертерек болатынна байланысты) және осы Нұсқаулықта көрсетілмеген белшектер мен компоненттер.	<b>72 ай немесе 180 мың шакырым:</b> Қозғалтқыш және трансмиссия жиынтықта.	<b>84 ай немесе 200 мың шакырым:</b> Қозғалтқыш және трансмиссия жиынтықта.
Шектеулі кепілдік (кайсысы ертерек болатынна байланысты).	<b>36 ай немесе 60 мың шакырым:</b> Лак-бояу жабын, амортизаторлар, шарлы топсалар, кабельдер, эйнектер, мойынтректер (онын ішінде қызыш мойынтрек), сигнал, темекі тұтандыргыш, терезе реттегішлер, резенке-техникалық белшектер, генератор, стартер, жогарыволытыс сымдар, тутану катушкалар, жетек белдіктер, катализаторлар, термостат, сермер, турбокомпрессор, ішінісу диск, датчиктер, жетек механизмдер, барлық тығыздығыштар, тежегіш дискілер, артқы жарық қосқышы, мультимедиялық құрылғы, әйнек тазалағыштың моторы, есік құлпылар, барлық шамдар, газ шығаралын түтіктер, су сорғысы, физикалық құшпен басқарылатын қосқыштар/түймелер, барлық камералар, газ тіреуіштері.	<b>12 ай немесе 20 мың шакырым:</b> Аккумулятор (12В).
	<b>3 ай немесе 5 мың шакырым:</b> Шиналар, тежегіш колодкалар, ішінісу үйкеліс дискісі, ауа сүзгісі, кондиционер сүзгісі, май сүзгісі, бензин сүзгісі, оталдыру білтесілер, батарея (қашықтан басқару пультінің қуат элементі), қыздыру шамдары, әйнек тазартқыш щеткалар, сақтандырыштыар мен релелер (кіріктірілген басқару блогын қоспағанда).	
Кепілдік жоқ.	Майғалыштар, соның ішінде қоюланған майлажыштар, тежегіш сұйықтық, салқындақтық сұйықтық, жуу сұйықтық, тоқазытқыш агент, жер гілікті өндіріс белшектер.	

Описание гарантии	Модель	
	EMGRAND, COOLRAY, ATLAS, TUGELLA, OKAVANGO	MONJARO
<b>Силовой агрегат</b> (в зависимости от того, что наступит раньше), а также детали и компоненты, не указанные в настоящем Руководстве.	<b>72 месяца или 180 тысяч километров:</b> Двигатель и трансмиссия в сборе.	<b>84 месяца или 200 тысяч километров:</b> Двигатель и трансмиссия в сборе.
<b>Ограниченнная гарантия</b> (в зависимости от того, что наступит раньше).	<b>36 месяцев или 60 тысяч километров:</b> Лакокрасочное покрытие, амортизаторы, шаровые шарниры, кабели, стекла, подшипники (включая выжимной подшипник), сигнал, прикуриватель, механизмы стеклоподъемников, резинотехнические детали, генератор, стартер, высоковольтные провода, катушки зажигания, приводные ремни, катализаторы, термостат, маховик, турбокомпрессор, нажимной диск сцепления, датчики, приводные механизмы, все сальники, тормозные диски, выключатель фонаря заднего хода, мультимедийное устройство, мотор стеклоочистителя, дверные замки, все лампы, выхлопные трубы, водянной насос, переключатели/кнопки, приводимые в действие физическим усилием, все камеры, газовые упоры.	<b>12 месяцев или 20 тысяч километров:</b> Аккумулятор (12В).
	<b>3 месяца или 5 тысяч километров:</b> Шины, тормозные колодки, фрикционный диск сцепления, воздушный фильтр, фильтр кондиционера, масляный фильтр, бензиновый фильтр, свечи зажигания, батарейка (элемент питания пульта дистанционного управления), лампы накаливания, щетки стеклоочистителя, предохранители и реле (за исключением встроенного блока управления).	
<b>Без гарантии.</b>	Смазки, в том числе консистентные, тормозная жидкость, охлаждающая жидкость, омывающая жидкость, хладагент, детали местного производства.	

Кепілдік сипаттамасы	Модель
	EMGRAND, COOLRAY, ATLAS, TUGELLA, OKAVANGO, MONJARO
Күштік агрегат (қайсысы ертерек болатынна байланысты) және осы Нұсқаулықта корсетілгенгө болжектер мен компоненттер.	<p><b>12 ай немесе 100 мың шақырым:</b> Козғалтқыш және механикалық трансмиссия жиынтықта.</p>
Шектеулі кепілдік (қайсысы ертерек болатынна байланысты).	<p><b>12 ай немесе или 60 мың шақырым:</b> Автоматты трансмиссия, лак-бояу жабын, амортизаторлар, шарлы топсалар, кабельдер, әйнектер, мойынтіректер (оның ішінде қысыш мойынтірек), сигнал, темекі тутандырылыш, терезе реттеғішлер, резенке -техникалық болжектер, генератор, стартер, жогарывольтты сымдар, тутану катушкалар, жетекті белгілістер, катализаторлар, термостат, сермер, турбокомпрессор, ілінісу диск, датчиктер, жетек механизмдер, барлық тығызыдаыштар, тежегіш дискілер, артқы жарық қосқышы, мультимедиялық күрүлігі, әйнек тазалапыштын моторы, есік құлпылар, барлық шамдар, газ шығаратын түтіктер, су сорғысы, физикалық құшпен басқарылатын қосқыштар/түймелер, барлық камералар, газ тіреуіштері.</p> <p><b>12 ай немесе 20 мың шақырым:</b> Аккумулятор (12В).</p> <p><b>3 ай немесе 5 мың шақырым:</b> Шиналар, тежегіш колодкалар, ілінісу үйкеліс дискілер, аяу сұзгісі, кондиционер сұзгісі, май сұзгісі, бензин сұзгісі, оталдышу білтесілер, батарея (қашықтан басқару пульстінің куат элементі), қыздыру шамдары, әйнек тазартқыш щеткалар, сақтандырылыштар мен релелер (кіріктірілген басқару блогын қослағанда).</p>
Кепілдік жоқ.	Майғалыштар, соның ішінде қоюланған майлагыштар, тежегіш сұйықтық, салқындақтыш сұйықтық, жуу сұйықтық, тоңазықтыш агент, жергілікті өндіріс бөлшектер.

Описание гарантии	Модель
	EMGRAND, COOLRAY, ATLAS, TUGELLA, OKAVANGO, MONJARO
<b>Силовой агрегат</b> (в зависимости от того, что наступит раньше), а также детали и компоненты, не указанные в настоящем Руководстве.	<b>12 месяцев или 100 тысяч километров:</b> Двигатель и механическая трансмиссия в сборе.
<b>Ограниченнная гарантия</b> (в зависимости от того, что наступит раньше).	<b>12 месяцев или 60 тысяч километров:</b> Автоматическая трансмиссия, лакокрасочное покрытие, амортизаторы, шаровые шарниры, кабели, стекла, подшипники (включая выжимной подшипник), сигнал, прикуриватель, механизмы стеклоподъемников, резинотехнические детали, генератор, стартер, высоковольтные провода, катушки зажигания, приводные ремни, катализаторы, термостат, маховик, турбокомпрессор, нажимной диск сцепления, датчики, приводные механизмы, все сальники, тормозные диски, выключатель фонаря заднего хода, мультимедийное устройство, мотор стеклоочистителя, дверные замки, все лампы, выхлопные трубы, водяной насос, переключатели/кнопки, приводимые в действие физическим усилием, все камеры, газовые упоры. <b>12 месяцев или 20 тысяч километров:</b> Аккумулятор (12B).
	<b>3 месяца или 5 тысяч километров:</b> Шины, тормозные колодки, тренияционный диск сцепления, воздушный фильтр, фильтр кондиционера, масляный фильтр, бензиновый фильтр, свечи зажигания, батарейка (элемент питания пульта дистанционного управления), лампы накаливания, щетки стеклоочистителя, предохранители и реле (за исключением встроенного блока управления).
<b>Без гарантии.</b>	Смазки, в том числе консистентные, тормозная жидкость, охлаждающая жидкость, омывающая жидкость, хладагент, детали местного производства.

**EMGRAND МОДЕЛІНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ  
КӨРСЕТУ ЖӨНІНДЕГІ ЖҰМЫС РЕГЛАМЕНТИ**

**GEELY**

Жүйе	Атаяу	Жүріс, км										
			Айлар	10 000	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000
Қозғалтқыш	Мотор майы	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
	Қозғалтқыштың май сұзгісі	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
	Ая сұзгісі	И	А	И	А	И	А	И	А	И	А	И
	Салқындау жүйесі	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Салықындау жүйесі	Әр 48 ай немесе 90 000 км сайын ауыстыру										
	Жетекті белдік	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	А
	ГТМ белдігі	Қызмет көрсетуге қажет емес										
	Отын жүйесі (бак, құбырлар, қосылыстар)	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Отандыру білтесі	-	-	-	А	-	-	-	А	-	-	-
	Автоматты трансмиссияны арналған сұйықтық	Әр 40 000 км сайын ауыстыру										
Трансмиссия	Механикалық трансмиссияны арналған сұйықтық	Бірінші ауыстыру 5000 км немесе 6 ай жеткенде, содан кейн әр 24 ай немесе 40 000 км сайын ауыстыру										
	Тәжігіш жүйесі	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Ауаны баптау жүйесі	Тәжігіш жүйесі және тұрақ тәжігіш (жұмыс істеуі)	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Тәжігіш дисқөптер мен қалыптар	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Тәжігіш сұйықтығының деңгейі	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Электр жүйесі	Тәжігіш сұйықтығы	Әр 24 ай немесе 40 000 км сайын ауыстыру										
	Ауаны баптау жүйесін тексеру	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Жүріс және шарапак жүйесі	Кондиционер сұзгісі	И	А	И	А	И	А	И	А	И	А	И
	Акумулятор	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Барлық жарық сигналдарының жұмыс істеуі	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Барлық терезелердің жұмыс істеуі	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Двібыстық сигналдарың жұмыс істеуі	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Әйнек тазалагыштың жұмысы	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Диагностикалық құралмен бүкіл электр жүйесін тексеру	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Жүріс және шарапак жүйесі	Барлық есіт топсалар мен ішмектері	М	М	М	М	М	М	М	М	М	М	М
	Денгелектің жетек бліктегі	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Рөлдік басқару жүйесі (рейка, шар тәрізді тірек)	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Бурандаламалар және сомындар	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ
	Амортизаторлар	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Газ шығару жүйесін және оның герметикалығын тексеру	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Денгелектер және шиннаның қысымы	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И

\* Ескертпе:  
 И – Инспекция (тексеру және тазалау, жөндеу, реттеу, толтыру, қажет болған жағдайлда ауыстыру)

А – Ауыстыру  
 М – Майлай  
 Қ – Қатайту  
 Т – Тазалап

Жоспарлы техникалық қызмет көрсету уақыты мен жүрісі қайсысы ертерек болатыннаң негізделуі керек.

Система	Наименование	Пробег, км	10 000	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000
		Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Двигатель	Моторное масло		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	Масляный фильтр двигателя		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	Воздушный фильтр		И	3	И	3	И	3	И	3	И	3
	Система охлаждения		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Охлаждающая жидкость											
	Приводной ремень		И	И	И	И	И	И	И	И	И	З
	Цепь ГРМ											
	Топливная система (бак, трубы, соединения)		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Свечи зажигания		-	-	-	3	-	-	-	3	-	-
	Трансмиссионная жидкость для автоматической трансмиссии											
Трансмиссия	Трансмиссионная жидкость для механической трансмиссии											
Тормозная система	Тормозная система и стояночный тормоз (функционирование)		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Тормозные диски и колодки		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Уровень тормозной жидкости		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Система кондиционирования	Тормозная жидкость											
	Проверка системы кондиционирования воздуха		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Фильтр кондиционера		И	3	И	3	И	3	И	3	И	3
Электрическая система	Аккумулятор		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование всех световых сигналов		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование всех окон		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование звукового сигнала		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование стеклоочистителя		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Ходовая часть и кузов	Проверка всей электрической системы диагностическим прибором		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Все дверные шарниры и защелки		С	С	С	С	С	С	С	С	С	С
	Приводные валы		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Система рулевого управления (рейка, рулевой наконечник)		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Болты и гайки		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
	Амортизаторы		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Проверка выхлопной системы и ее герметичности		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Колеса и давление в шинах		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И

\*Примечание:

И – Инспекция (осмотр и очистка, ремонт, регулировка, заполнение, замена при необходимости)

З – Замена

С – Смазка

П – Протяжка

О – Очистка

Время и пробег планового технического обслуживания должны основываться на том, что произойдет раньше.

**COOLRAY МОДЕЛІНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ  
КӨРСЕТУ ЖӘНІНДЕГІ ЖҰМЫС РЕГЛАМЕНТІ**

**GEELY**

Жүйе	Атауы	Жүріс, км	10 000	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000
Қозғалтқыш	Мотор майы	Айлар	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	Қозғалтқыштың май сұзгісі		А	А	А	А	А	А	А	А	А	А
	Ая сұзгісі	A / И <sup>2</sup>	А	A / И <sup>2</sup>		А	A / И <sup>2</sup>	А	A / И <sup>2</sup>	А	A / И <sup>2</sup>	А
	Адсорбер					Әр 10 жыл сайын немесе 120 000 км сайын ауыстыру <sup>1</sup>						
	Салынудату жүйесі		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Салыныдатыш сұйықтық					Әр 24 ай немесе 40 000 км сайын ауыстыру / Әр 48 ай немесе 90 000 км сайын ауыстыру <sup>2</sup>						
	Жетекті белдік		И	И	И	И	И	И	И	И	И	А
	ГТМ белдігі					Әр 100 000 км сайын ауыстыру <sup>1</sup>						
	Отын жүйесі (бак, күбірлар, косылыстар)		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Отын сұзгісі					Әр 1 жыл немесе 30 000 км сайын ауыстыру / Әр 2 жыл немесе 30 000 км сайын ауыстыру <sup>2</sup>						
Трансмиссия	Отапталдыру білтесі		-	-	-	А	-	-	-	А	-	-
	Трансмиссия сұйықтыбы (7DCT 330, 300)					Әр 48 ай сайын немесе 90 000 км сайын ауыстыру						
	Гидравликалық жетектерге арналған сұйықтық		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Тәжегіш жүйесі	Тәжегіш жүйесі және тұрақ тәжегіш (жұмыс істеуі)		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Тәжегіш дискилер мен қалыптар		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Тәжегіш сұйықтыбының деңгейі		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Ауаны баптау жүйесі	Тәжегіш сұйықтыбы					Әр 24 ай сайын немесе 40 000 км сайын ауыстыру						
	Ауаңы балтаптау жүйесін тексеру		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Кондиционер сұзгісі	A / И <sup>2</sup>	А	A / И <sup>2</sup>		А	A / И <sup>2</sup>	А	A / И <sup>2</sup>	А	A / И <sup>2</sup>	А
Электр жүйесі	Аккумулятор		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Барлық жарық сигналдарының жұмыс істеуі		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Барлық терезелердің жұмыс істеуі		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Жүріс және шанақ жүйесі	Дыбыстық сигналданың жұмыс істеуі		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Әйнек тазалаптыштың жұмысы		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Диагностикалық құралмен бүкіл электр жүйесін тексеру		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Барлық есік топсалары мен імектері		М	М	М	М	М	М	М	М	М	М
	Дөңгелектің жетек бліктері		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Редлік басқару жүйесі (рейка, шар тәрізді тірек)		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Бурандаламалар және сомындар		Қ	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ
	Амортизаторлар		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Газ шығару жүйесін және оның герметикалығын тексеру		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Дөңгелектер және шиннаңың қысымы		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И

\*Ескертпе:  
 И - Инспекция (тексеру және тазалау, жандайда ауыстыру)  
 А - Ауыстыру  
 М - Майлау  
 К - Қатайту  
 Т - Тазалау

Жоспарлы техникалық қызмет көрсету уақыты мен жүргізілгендерге арналған болатынның негізделуі керек.

<sup>1</sup> - JLH-3G15TD (қозғалтқыш коды)

<sup>2</sup> - BHE15-AFZ (қозғалтқыш коды)

Система	Наименование	Пробег, км Месяцы	10 000 12	20 000 24	30 000 36	40 000 48	50 000 60	60 000 72	70 000 84	80 000 96	90 000 108	100 000 120
Двигатель	Моторное масло		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	Масляный фильтр двигателя		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	Воздушный фильтр		3 / И <sup>2</sup>	3								
	Адсорбер											
	Система охлаждения		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Охлаждающая жидкость											
	Приводной ремень		И	И	И	И	И	И	И	И	И	З
	Ремень ГРМ											
	Топливная система (бак, трубы, соединения)		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Топливный фильтр											
Трансмиссия	Свечи зажигания		-	-	-	3	-	-	3	-	-	-
	Трансмиссионная жидкость (7DCT 330, 300)											
Тормозная система	Жидкость для гидравлических приводов		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Тормозная система и стояночный тормоз (функционирование)		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Тормозные диски и колодки		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Система кондиционирования	Уровень тормозной жидкости		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Тормозная жидкость											
	Проверка системы кондиционирования воздуха		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Электрическая система	Фильтр кондиционера		3 / И <sup>2</sup>	3								
	Аккумулятор		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование всех световых сигналов		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование всех окон		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование звукового сигнала		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Ходовая часть и кузов	Функционирование стеклоочистителя		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Проверка всей электрической системы диагностическим прибором		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Все дверные шарниры и защелки		С	С	С	С	С	С	С	С	С	С
	Приводные валы		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Система рулевого управления (рейка, рулевой наконечник)		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Болты и гайки		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
	Амортизаторы		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Проверка выхлопной системы и ее герметичности		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Колеса и давление в шинах		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И

\*Примечание:  
И – Инспекция (осмотр и очистка, ремонт, регулировка, заполнение, замена при необходимости)

З – Замена  
С – Смазка  
П – Протяжка  
О – Очистка

Время и пробег планового технического обслуживания должны основываться на том, что произойдет раньше.

<sup>1</sup> - JLH-3G15TD (код двигателя)

<sup>2</sup> - BHE15-AFZ (код двигателя)

**ATLAS, OKAVANGO МОДЕЛІНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ  
КӨРСЕТУ ЖӘНІНДЕГІ ЖҰМЫС РЕГЛАМЕНТИ**

**GEELY**

Жүйе	Атаяу	Жүріс, км	10 000	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000
		Айлар	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Көзгальтыш	Мотор майы		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
	Қозғалтқыштың май сұғасі		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
	Аяу сұғасі		I	A	I	A	I	A	I	A	I	A
	Салқындату жүйесі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Салыныдаткыш сұйықтық						Әр 48 ай немесе 90 000 км сайын ауыстыру					
	Жәтекті белдік		I	I	I	I	I	I	I	I	I	A
	ГТМ шынжыры <sup>1</sup>						Қызмет көрсетуге қажет емес					
	ГТМ белдігі <sup>2</sup>						Әр 100 000 км сайын ауыстыру					
	Отын жүйесі (бак, құбыларлар, қосылыстар)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Отын сұғасі					Әр 24 ай немесе 30 000 км сайын ауыстыру						
Трансмиссия	Оталдыру білтесі		-	-	-	A	-	-	-	A	-	-
	Автоматты трансмиссия арналған сұйықтық						Қызмет көрсетуге қажет емес					
	Трансмиссия сұйықтыны (7DCT 300, 380)						Әр 48 ай немесе 90 000 км сайын ауыстыру					
Текеңіш жүйесі	Текеңіш жүйесі және тұрақ текеңіш (жұмыс істеуі)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Текеңіш дисқілер мен қалыптар		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Текеңіш сұйықтытының деңгейі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Текеңіш сұйықтығы					24 ай немесе 40 000 км сайын ауыстыру						
Ауаны баптау жүйесі	Ауаны баптау жүйесін тексеру		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Кондиционер сұғасі		I	A	I	A	I	A	I	A	I	A
Электр жүйесі	Аккумулятор		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Барлық жарық сингандарының жұмыс істеуі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Барлық терезелердің жұмыс істеуі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Дыбыстық сингандар жұмыс істеуі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Әйнек тазалағыштың жұмысы		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Жүріс және шанақ жүйесі	Диагностикалық құралмен бүхлік электр жүйесін тексеру		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Барлық есік топсалары мен ілмектері		M	M	M	M	M	M	M	M	M	M
	Денгелектің жетек біліктепі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Рөлдік басқару жүйесі (рейка, шар тәрізді тірек)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Бүрандамалар және сомындар		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
	Амортизаторлар		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Газ шығару жүйесін және оның герметикалығын тексеру		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Денгелектер және шинаның қысымы		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

\* Ескертпе:

И – Инспекция (тексеру және тазалау, жөндеу, реттеу, толтыру, қажет болған жағдайлда ауыстыру)

А – Ауыстыру

М – Майлау

Қ – Қатайту

Т – Тазапау

Жоспарлы техникалық қызмет көрсету уақыты мен жүріс кайсысы ертерек болатынына негізделуі керек.

<sup>1</sup> – BHE15-EFZ (көзгальтыш коды)

<sup>2</sup> – JLH-4G20TD (көзгальтыш коды)

# РЕГЛАМЕНТ РАБОТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ МОДЕЛИ ATLAS, OKAVANGO

Система	Наименование	Пробег, км Месяцы										
			10 000 12	20 000 24	30 000 36	40 000 48	50 000 60	60 000 72	70 000 84	80 000 96	90 000 108	100 000 120
Двигатель	Моторное масло	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	Масляный фильтр двигателя	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	Воздушный фильтр	И	3	И	3	И	3	И	3	И	3	И
	Система охлаждения	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Охлаждающая жидкость	Замена каждые 48 месяцев или 90 000 км										
	Приводной ремень	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	З
	Цель ГРМ <sup>1</sup>	Не обслуживается										
	Ремень ГРМ <sup>2</sup>	Замена каждые 100 000 км										
	Топливная система (бак, трубы, соединения)	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Топливный фильтр	Замена каждые 24 месяца или 30 000 км										
Трансмиссия	Свечи зажигания	-	-	-	3	-	-	-	3	-	-	-
	Трансмиссионная жидкость для автоматической трансмиссии	Не обслуживается										
	Трансмиссионная жидкость (7DCT 300, 380)	Замена каждые 48 месяцев или 90 000 км										
Тормозная система	Тормозная система и стояночный тормоз (функционирование)	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Тормозные диски и колодки	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Уровень тормозной жидкости	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Система кондиционирования	Тормозная жидкость	Замена каждые 24 месяца или 40 000 км										
	Проверка системы кондиционирования воздуха	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Фильтр кондиционера	И	3	И	3	И	3	И	3	И	3	И
Электрическая система	Аккумулятор	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование всех световых сигналов	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование всех окон	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование звукового сигнала	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Ходовая часть и кузов	Функционирование стеклоочистителя	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Проверка всей электрической системы диагностическим прибором	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Все дверные шарниры и защелки	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С
	Приводные валы	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Ходовая часть и кузов	Система рулевого управления (рейка, рулевой наконечник)	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Болты и гайки	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
	Амортизаторы	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Проверка выхлопной системы и ее герметичности	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Колеса и давление в шинах	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И

\*Примечание:

И – Инспекция (осмотр и очистка, ремонт, регулировка, заполнение, замена при необходимости)

З – Замена

С – Смазка

П – Протяжка

О – Очистка

Время и пробег планового технического обслуживания должны основываться на том, что произойдет раньше.

<sup>1</sup> – BHE15-EFZ (код двигателя)

<sup>2</sup> – JLH-4G20TD (код двигателя)

**TUGELLA МОДЕЛІНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ  
КӨРСЕТУ ЖӨНІНДЕГІ ЖҰМЫС РЕГЛАМЕНТІ**

**GEELY**

Жүйе	Атаяу	Жүріс, км	10 000	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000
Қозғалтқыш	Мотор майы	Айлар	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	Қозғалтқыштың май сұзгісі		А	А	А	А	А	А	А	А	А	А
	Ая сұзгісі		И	А	И	А	И	А	И	А	И	А
	Салықнандау жүйесі		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Салықнандау сыйыктың											
			Әр 48 ай сайын немесе 90 000 км сайын ауыстыру									
	Жетекті беделдік		И	И	И	И	И	И	И	И	И	А
	ГТМ белдігі											
	Отын жүйесі (бак, құбырлар, қосылыштар)		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Отын сұзгісі											
	Отапдыру білтесі		-	-	-	А	-	-	-	А	-	-
Трансмиссия	Трансмиссия сыйыктыны											
Текжеіш жүйесі	Текжеіш жүйесі және тұрақ текжеіш (жұмыс істейі)		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Текжеіш дисқілер мен қалыптар		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Текжеіш сыйыктының деңгейі		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Текжеіш сыйыктыны											
Ауаны баптау жүйесі	Ауаны баптау жүйесін тексеру		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Кондиционер сұзгісі		И	А	И	А	И	А	И	А	И	А
	Аккумулятор		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Электр жүйесі	Барлық жарық сигналдарының жұмыс істейі		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Барлық терезелердің жұмыс істейі		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Дайбыстық сигналдарының жұмыс істейі		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Әйнерек тазалагыштың жұмысы		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Диагностикалық құралмен бүйір электр жүйесін тексеру		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Жүріс және шинаның жүйесі	Барлық есік топсалары мен ілемктері		М	М	М	М	М	М	М	М	М	М
	Денгелекті жетек бліктері		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Рөлдік басқару жүйесі (рейка, шар тәрізді тірек)		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Бурандамалар және сомындар		Қ	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ	Қ
	Амортизаторлар		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Газ шығару жүйесін және оның герметикалығын тексеру		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Денгелектер және шинаның қысымы		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И

\*Ескертпе:

И - Инспекция (тексеру және тазалау, жандарда ауыстыру)

А - Ауыстыру

М - Майлау

Қ - Қаталыту

Т - Тазалау

Жоспарлы техникалық қызмет көрсету үақыты мен жүрісің қайсысы ертерек болатыннаға негізделу керек.

Система	Наименование	Пробег, км	10 000	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000
		Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Двигатель	Моторное масло		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	Масляный фильтр двигателя		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	Воздушный фильтр	И	3	И	3	И	3	И	3	И	3	И
	Система охлаждения	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Охлаждающая жидкость											
	Приводной ремень	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	З
	Ремень ГРМ											
	Топливная система (бак, трубы, соединения)	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Топливный фильтр											
	Свечи зажигания	-	-	-	3	-	-	-	3	-	-	-
Трансмиссия	Трансмиссионная жидкость											
Тормозная система	Тормозная система и стояночный тормоз (функционирование)	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Тормозные диски и колодки	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Уровень тормозной жидкости	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Тормозная жидкость											
Система кондиционирования	Проверка системы кондиционирования воздуха	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Фильтр кондиционера	И	3	И	3	И	3	И	3	И	3	И
	Аккумулятор	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Электрическая система	Функционирование всех световых сигналов	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование все окон	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование звукового сигнала	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование стеклоочистителя	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Проверка всей электрической системы диагностическим прибором	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Ходовая часть и кузов	Все дверные шарниры и защелки	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С
	Приводные валы	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Система рулевого управления (рейка, рулевой наконечник)	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Болты и гайки	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
	Амортизаторы	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Проверка выхлопной системы и ее герметичности	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Колеса и давление в шинах	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И	И

\*Примечание:

И – Инспекция (осмотр и очистка, ремонт, регулировка, заполнение, замена при необходимости)

З – Замена

С – Смазка

П – Протяжка

О – Очистка

Время и пробег планового технического обслуживания должны основываться на том, что произойдет раньше,

**MONJARO МОДЕЛИНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ  
КӨРСЕТУ ЖӨНІНДЕГІ ЖҰМЫС РЕГЛАМЕНТИ**

**GEELY**

Жүйе	Атаяу	Жүріс, км	10 000	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000	
		Айлар	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	
Қозғалтқыш	Мотор майы		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	
	Қозғалтқыштың май сұзгісі		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	
	Ая сұзгісі		I	A	I	A	I	A	I	A	I	A	
	Салқындау жүйесі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Салқындауыш сыйыктық					Әр 48 ай сайын немесе 90 000 км сайын ауыстыры							
	Жетекті белдік		I	I	I	I	I	I	I	I	I	A	
	ГТМ белдіргі					Әр 100 000 км сайын ауыстыры							
	Отын жүйесі (бак, құбырлар, қосыныстар)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Отын сұзгісі				Әр 2 жыл немесе 30 000 км сайын ауыстыры								
	Отаптадыру билтесі		-	-	-	A	-	-	-	A	-	-	
Трансмиссия	Трансмиссия сыйықтығы				Қызмет көрсетуге қажет емес								
Текжеіш жүйесі	Текжеіш жүйесі және тұрақ текжеіші (жұмыс істеуі)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Текжеіш дисқілер мен қалыптар		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Текжеіш сыйықтығының деңгейі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Текжеіш сыйықтығы				Әр 24 ай сайын немесе 40 000 км сайын ауыстыры								
Ауданы баптау жүйесі	Ауданы баптау жүйесін тексеру		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Кондиционер сұзгісі		I	A	I	A	I	A	I	A	I	A	
Электр жүйесі	Аккумулятор		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Барлық жарық сигналдарының жұмыс істеуі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Барлық терезелердің жұмыс істеуі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Дыбыстық сигналдарың жұмыс істеуі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Өйнек тазалағыштың жұмысы		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Жүріс және шанақ жүйесі	Диагностикалық құрамалын бүкіл электр жүйесін тексеру		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Барлық есік топсалары мен імектері		M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	
	Дөңгелекті жетек бліктері		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Рөлдік басқару жүйесі (рейка, шар төрізді тірек)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Бұрандамалар және сомындар		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	
	Амортизаторлар		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Газ шығару жүйесін және оның герметикалығын тексеру		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Дөңгелектер және шинаның қысымы		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	

\*Ескертпе:  
И - Инспекция (тексеру және тазалау, жандар, реттеу, толтыру, қажет болған жағдайда ауыстыру)  
А - Ауыстыру  
М - Майнау  
К - Катайту  
Т - Тазалау

Жоспарлы техникалық қызмет көрсету уақыты мен жүрісің қайсысы ертерек болатыннаға негізделуі керек.

Система	Наименование	Пробег, км Месяцы	10 000	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000
			12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Двигатель	Моторное масло		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	Масляный фильтр двигателя		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	Воздушный фильтр		И	3	И	3	И	3	И	3	И	3
	Система охлаждения		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Охлаждающая жидкость								Замена каждые 48 месяца или 90 000 км			
	Приводной ремень		И	И	И	И	И	И	И	И	И	3
	Ремень ГРМ								Замена каждые 100 000 км			
	Топливная система (бак, трубы, соединения)		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Топливный фильтр								Замена каждые 2 года или 30 000 км			
	Свечи зажигания		-	-	-	3	-	-	-	3	-	-
Трансмиссия	Трансмиссионная жидкость								Не обслуживается			
Тормозная система	Тормозная система и стояночный тормоз (функционирование)		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Тормозные диски и колодки		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Уровень тормозной жидкости		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Система кондиционирования	Тормозная жидкость								Замена каждые 24 месяца или 40 000 км			
	Проверка системы кондиционирования воздуха		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Фильтр кондиционера		И	3	И	3	И	3	И	3	И	3
Электрическая система	Аккумулятор		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование всех световых сигналов		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование все окон		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование звукового сигнала		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Функционирование стеклоочистителя		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
Ходовая часть и кузов	Проверка всей электрической системы диагностическим прибором		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Все дверные шарниры и защелки		С	С	С	С	С	С	С	С	С	С
	Приводные валы		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Система рулевого управления (рейка, рулевой наконечник)		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Болты и гайки		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
	Амортизаторы		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Проверка выхлопной системы и ее герметичности		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И
	Колеса и давление в шинах		И	И	И	И	И	И	И	И	И	И

\*Примечание:

И – Инспекция (осмотр и очистка, ремонт, регулировка, заполнение, замена при необходимости)

З – Замена

С – Смазка

П – Протяжка

О – Очистка

Время и пробег планового технического обслуживания должны основываться на том, что произойдет раньше.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТЕХНИЧЕСКИХ ЖИДКОСТЕЙ И МАСЕЛ

Мотор майы / Моторное масло	Ауа температурасы -30 градустан жоғары болғанда / При температуре воздуха выше -30 градусов	1. VCC RBSO-2AE 0W-20* немесе / или API SN Plus SAE 5W-40 / 2. SAE 0W-20 / API SP немесе / или SAE 5W-40 / API SP (Көзгальтыш арналған / для двигателя: BHE15-AFZ/AFD)
	Ауа температурасы -30 градустан төмөн болғанда / При температуре воздуха ниже -30 градусов	1. VCC RBSO-2AE 0W-20 / 2. SAE 0W-20 / API SP (Көзгальтыш арналған / для двигателя: BHE15-AFZ/AFD)
Көзгальтыштың салқындастырылғаны / Охлаждающая жидкость двигателя	Geely мақұлдаган этиленгликоль негізіндегі салқындастырылған / Одобренная Geely охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля	
Дымылт тілпі қос іліністі трансмиссиясына және гидравликалық жетекке арналған сүйықтыры / Жидкость для трансмиссий с двойным сцеплением мокрого типа и гидравлических приводов	Shell Spirax S5 DCT 10 (7DCT үшін) және Shell Spirax High Perf HDCTF (7DCT 300 үшін) / Shell Spirax S5 DCT10 (для 7DCT 330) и Shell Spirax High Perf HDCTF (для 7DCT 300)	
Автоматты беріліс қорабының сүйықтыры / Жидкость для автоматической трансмиссии	AW-1 (6AT және 8AT үшін / для 6AT и 8AT)	
Тәжігш сүйықтыры / Тормозная жидкость	DOT 4	
Әйнек жүгүш сүйықтыры / Жидкость стеклоомывателя	Қаттылығы 205 г/1000 кг-нан аз су ерітіндісі немесе тісті коммерциялық сүйықтықтар, -35 С температурага дейін қатпайтын қоспалар қосылған сулы ерітіндісін қолдану ұсынылады / Водный раствор с жесткостью менее 205 г/1000 кг или соответствующие коммерческие жидкости. Рекомендуется использовать водный раствор с добавлением присадок с температурой замерзания до -35 °C.	
Кондиционер жүйесінің салқындастырышы / Хладагент системы кондиционирования	R134a	

Аппарат.: VCC RBSO-2AE - Volvo Car Corporation мотор майының стандарты болып табылады, оның атын қолданып, оған сәйкес Shell Volvo және Geely үшін арнайы мотор майын азірлейді - Shell Helix Ultra Professional AS-L 0W-20 (SAE 0W-20).

Мотор майының бүл түрі тұтындырылған мазут күлінің төмөн деңгейіне ие, бұл бөлшектердің үйкелісі мен жанаңмай шығынын айтарлықтай тәмдемедеті. Shell Helix Ultra Professional AS-L 0W-20 зауыттық мотор майы екенине және барлық қозғалтыштар зауытта мотор майының оси түрімен толтырылатынына назар аударуларыңызды сұраймыз.

VCC RBSO-2AE стандартты майы - жанаңмайдың оңтайтын унемдеу үшін және ыстық не сұық ауа райында сенімді іске қосу үшін ен жақсы таңдау.

API SN Plus SAE 5W-40 - бұл балама нұсқасы. Егер жергілікті нарықта VCC RBSO-2AE 0W-20 стандартты майы жоқ болса, Geely Shell Helix Ultra 5W-40 (SN A3/B4) майын қолдануды ұсынады.

\*Информация: VCC RBSO-2AE представляет собой стандарт моторного масла Volvo Car Corporation, под которым компания Shell разрабатывает особое моторное масло для Volvo и Geely - Shell Helix Ultra Professional AS-L 0W-20 (SAE 0W-20).

Этот тип моторного масла имеет низкий уровень вязкости и мазутной золы, что значительно снижает трение деталей и потребление топлива. Пожалуйста, обратите внимание, что Shell Helix Ultra Professional AS-L 0W-20 является заводским моторным маслом и все двигатели будут заполнены этим типом моторного масла на заводе.

Масло стандарта VCC RBSO-2AE — лучший выбор для оптимальной экономии топлива и надежного запуска в жаркую и холодную погоду.

Моторное масло API SN PLUS SAE 5W-40 — это альтернатива. В случае, если масло стандарта VCC RBSO-2AE 0W-20 отсутствует на локальном рынке, Geely рекомендует использовать масло Shell Helix Ultra 5W-40 (SN A3/B4).

Дилерден жаңа GEELY автомобилін сатып алғаннан кейінгі бірінші айда біз сізді тегін техникалық қызмет көрсетуге шақырамыз.  
Бул қызмет келесі операцияларды камтиды:

- Автомобильді жуу және тазалау
  - Техникалық сұйықтықтардың денгейін тексеру
  - Автомобильдің негізгі тораптары мен агрегаттарын визуалды түрде тексеру
  - Сыртқы және ішкі жарық аспаптарын, дыбыстық сигналды, өйнек тазалағыштар мен жуғыштарды тексеру
  - Шинаның қысымын және дәңгелек сомындарын қатайту сәтін тексеру

В течение первого месяца с момента покупки нового автомобиля GEELY у дилера, мы приглашаем Вас для проведения бесплатного технического обслуживания. Это обслуживание включает в себя следующие операции:

- Мойка и уборка автомобиля
  - Проверка уровня технических жидкостей
  - Визуальный осмотр основных узлов и агрегатов автомобиля
  - Проверка наружных и внутренних световых приборов, звукового сигнала, стеклоочистителей и омывателей
  - Проверка давления в шинах и момента затяжки колесных гаек

**МЕРЗІМДІ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ**  
**ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**GEELY**

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
10 мың / тыс. км   12 ай / мес.	
Күні / Дата	<input type="text"/> . <input type="text"/> . <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> КМ
Тапсыныш-наряд № / Заказ-наряд №	
<b>ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА</b>	
M.O. / M.P.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
20 мың / тыс. км   24 ай / мес.	
Күні / Дата	<input type="text"/> . <input type="text"/> . <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> КМ
Тапсыныш-наряд № / Заказ-наряд №	
<b>ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА</b>	
M.O. / M.P.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
30 мың / тыс. км   36 ай / мес.	
Күні / Дата	<input type="text"/> . <input type="text"/> . <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> КМ
Тапсыныш-наряд № / Заказ-наряд №	
<b>ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА</b>	
M.O. / M.P.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
40 мың / тыс. км   48 ай / мес.	
Күні / Дата	<input type="text"/> . <input type="text"/> . <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> КМ
Тапсыныш-наряд № / Заказ-наряд №	
<b>ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА</b>	
M.O. / M.P.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
50 мың / тыс. км   60 ай / мес.	
Күні / Дата	<input type="text"/> . <input type="text"/> . <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> КМ
Тапсыныш-наряд № / Заказ-наряд №	
<b>ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА</b>	
M.O. / M.P.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
60 мың / тыс. км   72 ай / мес.	
Күні / Дата	<input type="text"/> . <input type="text"/> . <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> КМ
Тапсыныш-наряд № / Заказ-наряд №	
<b>ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА</b>	
M.O. / M.P.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

**МЕРЗІМДІ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ**  
**ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
70 мың / тыс. км	
Күні / Дата	• <input type="text"/> • <input type="text"/> • <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> КМ
Тапсыныс-наряд № / Заказ-наряд №	
ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА	
М.О. / М.П.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
80 мың / тыс. км	
Күні / Дата	• <input type="text"/> • <input type="text"/> • <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> КМ
Тапсыныс-наряд № / Заказ-наряд №	
ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА	
М.О. / М.П.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
90 мың / тыс. км	
Күні / Дата	• <input type="text"/> • <input type="text"/> • <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> КМ
Тапсыныс-наряд № / Заказ-наряд №	
ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА	
М.О. / М.П.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
100 мың / тыс. км	
Күні / Дата	• <input type="text"/> • <input type="text"/> • <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> КМ
Тапсыныс-наряд № / Заказ-наряд №	
ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА	
М.О. / М.П.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
110 мың / тыс. км	
Күні / Дата	• <input type="text"/> • <input type="text"/> • <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> КМ
Тапсыныс-наряд № / Заказ-наряд №	
ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА	
М.О. / М.П.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
120 мың / тыс. км	
Күні / Дата	• <input type="text"/> • <input type="text"/> • <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> КМ
Тапсыныс-наряд № / Заказ-наряд №	
ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА	
М.О. / М.П.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

**МЕРЗІМДІ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ**  
**ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**GEELY**

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
130 мың / тыс. км	
Күні / Дата	<input type="text"/> · <input type="text"/> · <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> КМ
Тапсыныш-наряд № / Заказ-наряд №	
ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА	
М.О. / М.П.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
140 мың / тыс. км	
Күні / Дата	<input type="text"/> · <input type="text"/> · <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> КМ
Тапсыныш-наряд № / Заказ-наряд №	
ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА	
М.О. / М.П.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
150 мың / тыс. км	
Күні / Дата	<input type="text"/> · <input type="text"/> · <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> КМ
Тапсыныш-наряд № / Заказ-наряд №	
ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА	
М.О. / М.П.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

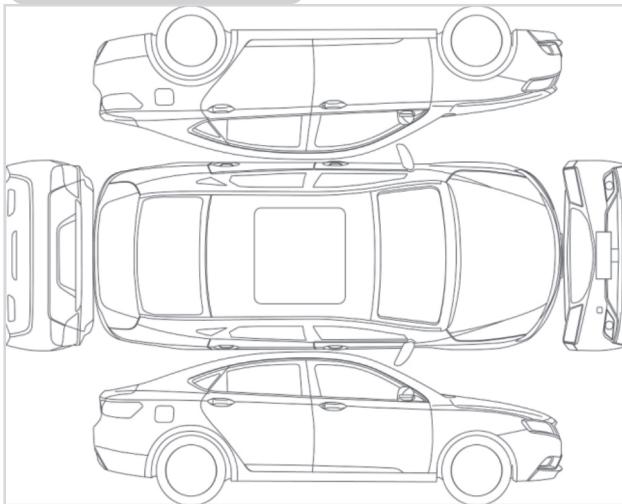
<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
160 мың / тыс. км	
Күні / Дата	<input type="text"/> · <input type="text"/> · <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> КМ
Тапсыныш-наряд № / Заказ-наряд №	
ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА	
М.О. / М.П.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
170 мың / тыс. км	
Күні / Дата	<input type="text"/> · <input type="text"/> · <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> КМ
Тапсыныш-наряд № / Заказ-наряд №	
ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА	
М.О. / М.П.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

<b>ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
180 мың / тыс. км	
Күні / Дата	<input type="text"/> · <input type="text"/> · <input type="text"/>
Жүрісі / Пробег	<input type="text"/> КМ
Тапсыныш-наряд № / Заказ-наряд №	
ЕСКЕРТПЕ ЖАЗБА ЖӘНЕ ДИЛЕР КОДЫ / ЗАМЕТКИ И КОД ДИЛЕРА	
М.О. / М.П.	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

1

**ШАНАҚТЫ ИНСПЕКЦИЯЛЫҚ ТЕКСЕРУ  
ИНСПЕКЦИОННЫЙ ОСМОТР КУЗОВА**



## ЕСКЕРТУЛЕР / ЗАМЕЧАНИЯ

Төсіл еткен коррозиядан кепілдік күркүн сақтау шын GEELY автомобилінің иесі тексеру кезінде сыртын ақылтап алған кейін 2 (екі) ай шілдесінде есебінен тұпнушка косалып белшектер мен материалдардан пайдалана отырып, ендешүй белгілегендегі технологияның есасы және жұмыстарын жүргізу.  
GEELY сервістік орталығынан шаңатын жөнде білімшеше жүргін ти.

/ Для сохранения права на гарантию от сквозной коррозии владелец автомобиля GEELY должен в течение 2 (двух) месяцев после осмотра, во время которого выявлены внешние дефекты, обратиться в подразделение сервисного центра GEELY для проведения ремонта в соответствии с технологией, предписанной изготовителем из кузовного ремонта сервисного центра. GEELY для проведения ремонта в соответствии с технологией, предписанной изготовителем из кузовных запасных частей и материалов.

Автомобиль иеси /  
Владелец автомобиля \_\_\_\_\_ /

 GEELY ДИЛЕР / ДИЛЕР GEELY  
М.О. / М.П.

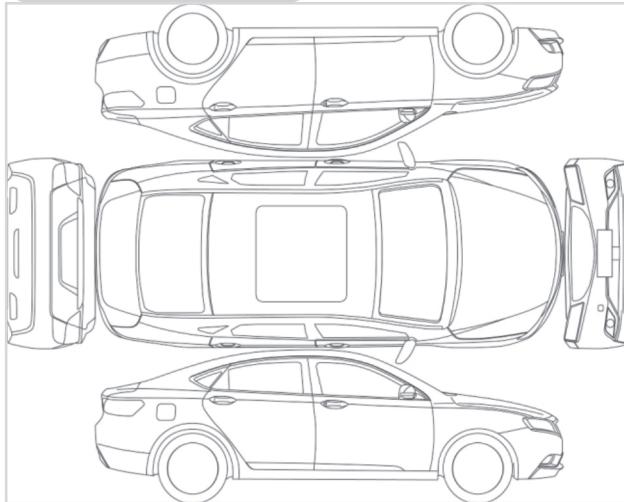
2

## ШАНАҚТЫ ИНСПЕКЦИЯЛЫҚ ТЕКСЕРУ ИНСПЕКЦИОННЫЙ ОСМОТР КУЗОВА

(пайдаланудың екінші жылында орындалады /  
выполняется в течение второго года эксплуатации)

Күні /  -  -   
Дата

Журісі /  -  -  -  КМ  
Пробег



Автомобиль иесі /  
Владелец автомобиля \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

## ЕСКЕРТУЛЕР / ЗАМЕЧАНИЯ

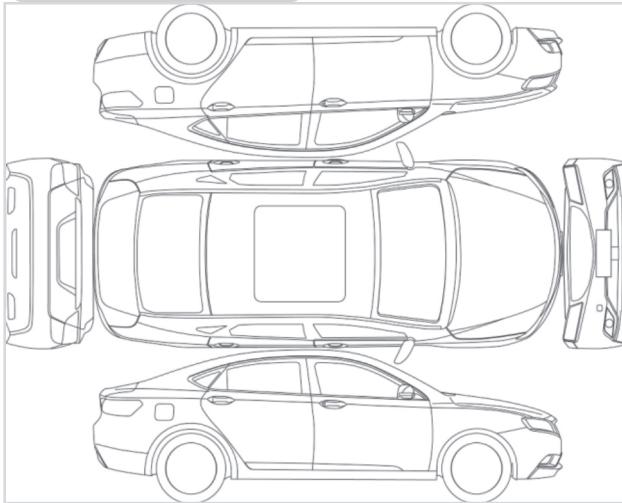
\_\_\_\_\_

GEELY ДИПЕРІ / ДИПЕР GEELY

МО./МП.

3

**ШАНАҚТЫ ИНСПЕКЦИЯЛЫҚ ТЕКСЕРУ  
ИНСПЕКЦИОННЫЙ ОСМОТР КУЗОВА**



Төсіл еткен коррозиядан кепілдік күшкін санта шүйн GEELY автомобилінің иесі тексеру кезінде сыртық акулаулар анықталғаннан кейін 2 (екі) ал шілдеден соң есебінен тұнпакса косалып белшектер мән материалдарды пайдалана отырып, індишузи белгілегендегі технологияның сәнсеттік жұмыстарын жүргізу.  
ШАРАНТАДА GEELY сериятін орталығынан шараптан жонду берілмешесе жүргінүү тиқ. / Для сохранения права на гарантию от сквозной коррозии владелец автомобиля GEELY должен в течение 2 (двух) месяцев после осмотра, во время которого выявлены внешние дефекты, обратиться в подразделение по ремонту и восстановлению запасных частей GEELY для проведения за свой счет ремонта в соответствии с технологией, предписанной изготовителем из пользовательским сервисным центром. GEELY для проведения за свой счет ремонта в соответствии с технологией, предписанной изготовителем из пользовательским сервисным центром.

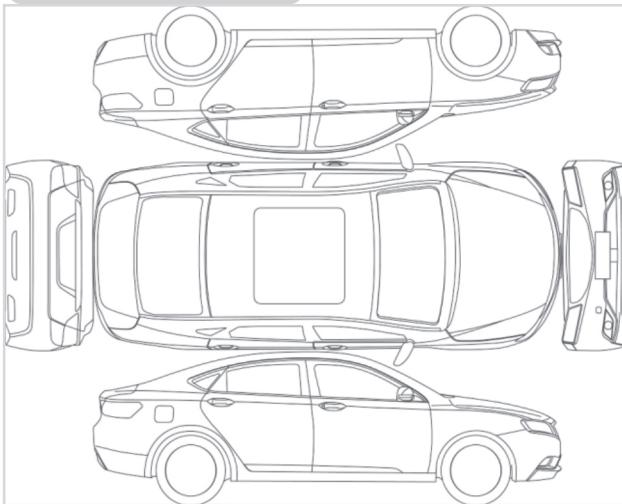
Автомобиль иеси /  
Владелец автомобиля \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

4

## ШАНАҚТЫ ИНСПЕКЦИЯЛЫҚ ТЕКСЕРУ ИНСПЕКЦИОННЫЙ ОСМОТР КУЗОВА

(пайдаланудың төртінші жылында орындалады /  
выполняется в течение четвертого года эксплуатации)

Күні /  
Дата  
Жүрісі  
Пробег



## ЕСКЕРТУЛЕР / ЗАМЕЧАНИЯ

Автомобиль иеси /  
Владелец автомобиля \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

MΩ / MΠ

5

## ШАНАҚТЫ ИНСПЕКЦИЯЛЫҚ ТЕКСЕРУ ИНСПЕКЦИОННЫЙ ОСМОТР КУЗОВА

(пайдаланудың бесінші жылында орындалады /  
выполняется в течение пятого года эксплуатации)

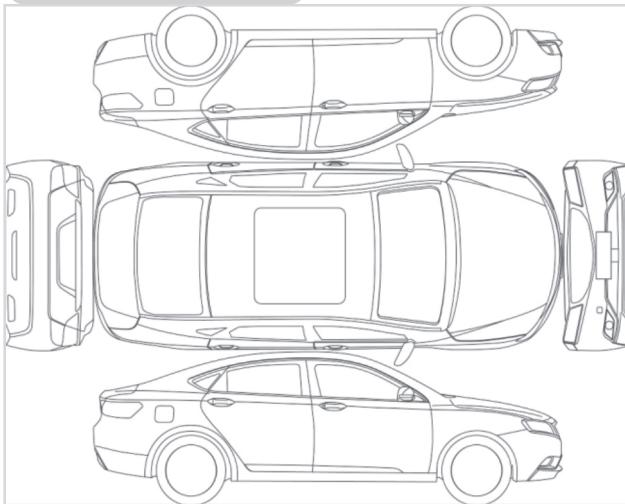
Күні /  
Дата

--	--	--	--	--	--	--

Журісі /  
Пробег

--	--	--	--	--	--	--

КМ



## ЕСКЕРТУЛЕР / ЗАМЕЧАНИЯ

Төсөл еткен коррозиядан кепілдік құбының сақтауыш GEELY автомобилдеріндең иеси тексеру кезінде сырты акулаудар анықталғаннан кейн 2 (екі) алтыншадын түпнұсқа косалып белгілестер мени материалдарды пайдалана отырып, ендіңдір белгілегендеген технологияның сәйесе жәнеде жұмыстарын жүргізумен шешімділдікке жеткізгендеген. GEELY сериястік орталығынан шаңақты жәнеде белімшілес жүргінүү тиқ.

Да! Сохраняется право на гарантию от сквозной коррозии автомобилей GEELY в течение 2 (двух) месяцев после осмотра, во время которого выявлены внешние дефекты, обратиться в подразделение по ремонту автомобилей GEELY для проведения за свой счет ремонта в соответствии с технологиями, предписанной изготовителем кузовного ремонта сервисного центра GEELY для проведения ремонта в соответствии с технологиями, предписанной изготовителем кузовного ремонта сервисного центра.

Автомобиль иеси /  
Владелец автомобиля

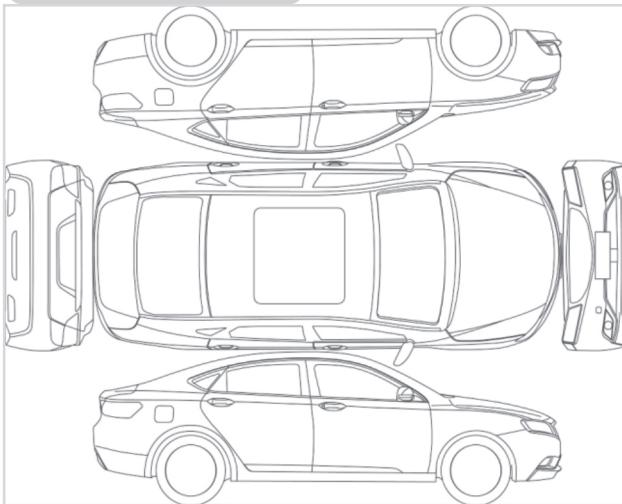
  
GEELY ДИЛЕР / ДИЛЕР GEELY  
М.О. / М.П.

6

## ШАНАҚТЫ ИНСПЕКЦИЯЛЫҚ ТЕКСЕРУ ИНСПЕКЦИОННЫЙ ОСМОТР КУЗОВА

(пайдаланудың алтыншы жылында орындалады / выполняется в течение шестого года эксплуатации)

Күні /  
Дата  
Жүрісі  
Пробег



## ЕСКЕРТУЛЕР / ЗАМЕЧАНИЯ

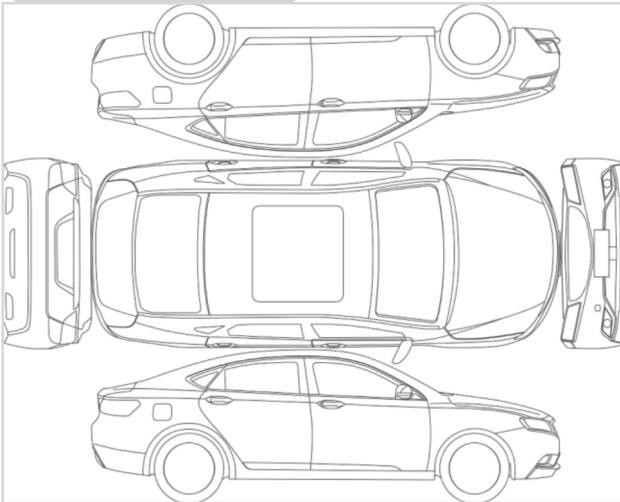
Автомобиль иеси /  
Владелец автомобиля \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

7

**ШАНАҚТЫ ИНСПЕКЦИЯЛЫҚ ТЕКСЕРУ  
ИНСПЕКЦИОННЫЙ ОСМОТР КУЗОВА**

Күні /   ·   ·    
Дата

Жүрісі /     KM  
Пробег



Автомобиль иесі /  
Владелец автомобиля

## ЕСКЕРТУЛЕР / ЗАМЕЧАНИЯ

**ЖАҢА ИЕСІНІҢ КАРТОЧКАСЫ**  
**КАРТОЧКА НОВОГО ВЛАДЕЛЬЦА**

**GEELY**

**ЖАҢА ИЕСІ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР (1)**  
**СВЕДЕНИЯ О НОВОМ ВЛАДЕЛЬЦЕ (1)**

Тегі / Фамилия

Аты / Имя

Әкесінің аты / Отчество

ЗАНДЫ ТҮЛҒАНЫҢ АТАУЫ  
(егер иесі занды тұлға болса) /  
НАЗВАНИЕ ЮРИДИЧЕСКОГО ЛИЦА  
(если владелец юридическое лицо)

Қала / Город

Индекс

--	--	--	--	--

Көше / Улица

Үй / Дом

Корпус

Пәтер /  
Квартира

Байланыс телефоны /  
Контактный телефон

E-mail

Берілген күні /  
Дата передачи

				2	0		Ж.
--	--	--	--	---	---	--	----

Беру кезіндегі жүрісі /  
Пробег на момент передачи

					KM
--	--	--	--	--	----

**ЖАҢА ИЕСІ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР (2)**  
**СВЕДЕНИЯ О НОВОМ ВЛАДЕЛЬЦЕ (2)**

Тегі / Фамилия

Аты / Имя

Әкесінің аты / Отчество

ЗАНДЫ ТҮЛҒАНЫҢ АТАУЫ  
(егер иесі занды тұлға болса) /  
НАЗВАНИЕ ЮРИДИЧЕСКОГО ЛИЦА  
(если владелец юридическое лицо)

Қала / Город

Индекс

--	--	--	--	--

Көше / Улица

Үй / Дом

--	--	--	--

Байланыс телефоны /  
Контактный телефон

E-mail

Берілген күні /  
Дата передачи

				2	0		Ж.
--	--	--	--	---	---	--	----

Беру кезіндегі жүрісі /  
Пробег на момент передачи

					KM
--	--	--	--	--	----

**ЖАҢА ИЕСІ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР (3)**  
**СВЕДЕНИЯ О НОВОМ ВЛАДЕЛЬЦЕ (3)**

Тегі / Фамилия

Аты / Имя

Әкесінің аты / Отчество

ЗАНДЫ ТҮЛҒАНЫҢ АТАУЫ  
(егер иесі занды тұлға болса) /  
НАЗВАНИЕ ЮРИДИЧЕСКОГО ЛИЦА  
(если владелец юридическое лицо)

Қала / Город

Индекс

--	--	--	--	--

Көше / Улица

Үй / Дом

Корпус

Пәтер /  
Квартира

Байланыс телефоны /  
Контактный телефон

E-mail

Берілген күні /  
Дата передачи

					2	0		
--	--	--	--	--	---	---	--	--

Ж.  
Г.

Беру кезіндегі жүрісі /  
Пробег на момент передачи

--	--	--	--	--	--

КМ

**ЖАҢА ИЕСІ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР (4)**  
**СВЕДЕНИЯ О НОВОМ ВЛАДЕЛЬЦЕ (4)**

Тегі / Фамилия

Аты / Имя

Әкесінің аты / Отчество

ЗАНДЫ ТҮЛҒАНЫҢ АТАУЫ  
(егер иесі занды тұлға болса) /  
НАЗВАНИЕ ЮРИДИЧЕСКОГО ЛИЦА  
(если владелец юридическое лицо)

Қала / Город

Индекс

--	--	--	--	--	--

Көше / Улица

Үй / Дом

Байланыс телефоны /  
Контактный телефон

E-mail

Берілген күні /  
Дата передачи

					2	0		
--	--	--	--	--	---	---	--	--

Ж.  
Г.

Беру кезіндегі жүрісі /  
Пробег на момент передачи

--	--	--	--	--	--

КМ





---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---